

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

21 décembre 2005

**XXXIV COSAC**

Londres, 9 – 11 octobre 2005

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ  
DE QUESTION EUROPÉENNES  
PAR  
MADAME **Inga VERHAERT** (CH) ET  
MONSIEUR **LUC VAN DEN BRANDE** (S)

SOMMAIRE

Avant-propos .....	3
I. Débat sur le contrôle de la Politique étrangère et de sécurité commune de l'Union européenne par les parlements nationaux .....	3
II. Contrôle parlementaire de l'analyse d'impact ( <i>impact assessment</i> ) de la Commission européenne .....	6
III. Échanges de vues avec Monsieur John Prescott, vice-Premier ministre .....	10
IV. Développements en matière de ratification de la Constitution européenne – aspects parlementaires	13
V. Contribution de la XXXIVème COSAC .....	15
VI. Contribution soumise aux institutions de l'UE .....	19
Annexes .....	22

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

21 december 2005

**XXXIV COSAC**

Londen, 9 – 11 oktober 2005

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR  
EUROPESE AANGELEGENHEDEN  
DOOR  
MEVROUW **Inga VERHAERT** (K)  
EN DE HEER **Luc VAN DEN BRANDE** (S)

INHOUD

Woord vooraf .....	3
I. Debat over de controle door de nationale parlementen van het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid van de Europese Unie .....	3
II. Parlementaire controle van de impactevaluatie van de Europese Commissie .....	6
III. Gedachtewisseling met de heer John Prescott, Deputy Prime minister .....	10
IV. Ontwikkelingen inzake de ratificatie van de Europese Grondwet – parlementaire aspecten .....	13
V. Bijdrage van de XXXIVe COSAC .....	15
VI. Bijdrage voorgelegd aan de EU-instellingen .....	19
Bijlagen .....	22

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** M. Herman De Croo (Ch/K).  
**Vice-Président / Ondervoorzitter :** M. Philippe Mahoux (S).

#### SÉNAT / SENAAT

##### Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT : Staf Nimmegeers, Fauzaya Talhaoui.  
VLD : Jacques Germeaux, Stefaan Noreilde.  
PS : Pierre Galand, Philippe Mahoux.  
MR : François Roelants du Vivier, Nathalie de T' Serclaes.  
CD&V : Luc Van den Brande.  
Vlaams Belang : Karim Van Overmeire.

##### Suppléants / Plaatsvervangers :

Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghé.  
Pierre Chevalier, Luc Willems.  
Jean Cornil, Marie-José Laloy.  
Jihane Annane, Alain Destexhe.  
Jan Steverlynck.  
Frank Creyelman.

#### CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS / KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

##### Membres / Leden :

VLD : Karel Pinxten, Hilde Vautmans  
PS : Valérie Déom, Patrick Moriau.  
MR : Daniël Ducarme, Josée Lejeune.  
SP.A-SPIRIT : Philippe De Coene, Inga Verhaert.  
CD&V : Herman Van Rompuy.  
Vlaams Belang : Guido Tastenhoye.

##### Suppléants / Plaatsvervangers :

Miguel Chevalier, Stephan Goris, Luk Van Biesen.  
Jean-Marc Delizée, Jean-Pol Henry, Karine Lalieux.  
Hervé Hasquin, Philippe Monfils.  
Cemal Cavdarli, Dalila Doufli, Geert Lambert.  
Roel Deseyn, Greta D'Hondt.  
Alexandra Colen, Francis Van den Eynde.

#### PARLEMENT EUROPÉEN / EUROPEES PARLEMENT

##### Membres / Leden :

VLD : Dirk Sterckx.  
CD&V-N-VA : Ivo Belet, Jean Luc Dehaene.  
PS : Philippe Busquin, Alain Hutchinson.  
MR : Antoine Duquesne.  
SP.A-SPIRIT : Mia De Vits.  
CDH : Raymond Langendries.  
Vlaams Belang : Philip Claeys.  
Agalev-Écolo : Bart Staes.

##### Suppléants / Plaatsvervangers :

Annemie Neyts-Uytbroeck.  
Frieda Brepoels, Marianne Thyssen.  
Véronique De Keyser, Marc Tarabella.  
Gérard Deprez, Frédérique Ries.  
Saïd El Khadraoui, Anne Van Lancker.  
Mathieu Grosch.  
Koenraad Dillen, Frank Vanhecke.  
Pierre Jonckheer.

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

##### Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif  
QRVA : Questions et Réponses écrites  
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)  
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)  
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)  
PLEN : Séance plénière  
COM : Réunion de commission  
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

##### Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer  
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden  
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)  
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)  
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)  
PLEN : Plenum  
COM : Commissievergadering  
MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

##### Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be

##### Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

## AVANT-PROPOS

La XXXIVe COSAC a eu lieu à Londres, du 9 au 11 octobre 2005.

Cette conférence est organisée deux fois par an par le Parlement du pays qui assure la présidence de l'Union européenne. Elle réunit les délégations des commissions parlementaires spécialisées en affaires européennes des parlements des pays membres de l'Union, des États candidats ainsi qu'une délégation du Parlement européen. Le but de cette Conférence est d'améliorer l'information et l'échange entre les parlements de l'Union européenne afin de renforcer le contrôle parlementaire dans le processus de décision européen.

La délégation du Comité d'avis fédéral chargé de Questions européennes était composée de Monsieur Herman De Croo (président de la Chambre des représentants et président du Comité d'avis), Monsieur Philippe Mahoux (sénateur en Co-président du Comité d'avis), Madame Inga Verhaert (députée) et MM. Luc Van den Brande et Jacques Germeaux (sénateurs)

### **I. Débat sur le contrôle de la Politique étrangère et de sécurité commune de l'Union européenne par les parlements nationaux.**

À l'ouverture de la présidence, Lord Bowness (Royaume-Uni) déclare que cette problématique n'est pas abordée dans le Traité constitutionnel européen. La PESC constitue cependant une partie importante de la politique de l'Union qui ne cesse de grandir. Comme cette politique a un caractère intergouvernemental, l'importance du contrôle démocratique exercé sur elle par les parlements nationaux ne peut pas être sous-estimée.

Pour plus d'informations sur la situation actuelle du contrôle de la PESC par les parlements nationaux, il y a lieu de se reporter au quatrième rapport semestriel du secrétariat de la COSAC.<sup>1</sup> Le premier chapitre de ce rapport donne un aperçu des travaux des parlements nationaux dans ce domaine.

La présidence souhaite axer principalement la discussion sur trois points qui posent problème:

<sup>1</sup> Ce document peut être consulté sur le site web de la COSAC (<http://www.cosac.org/fr/meetings/previous/London2005/ordinary/meetingdocuments/biannual/>).

## WOORD VOORAF

De XXXIVe COSAC vond plaats van 9 tot 11 oktober te Londen.

Deze conferentie wordt twee keer per jaar georganiseerd door het parlement van het land dat het EU-voorzitterschap uitoefent. Ze wordt bijgewoond door de afvaardigingen van de in Europese aangelegenheden gespecialiseerde parlementaire commissies van de lidstaten van de Unie, alsmede door een delegatie van het Europees Parlement. De conferentie heeft voorts tot doel de informatieverstrekking en -uitwisseling tussen de parlementen van de Europese Unie te verbeteren teneinde de parlementaire controle op de Europese besluitvorming te versterken.

De afvaardiging van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden was samengesteld uit de heer Herman De Croo (voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers en voorzitter van het Adviescomité), de heer Philippe Mahoux (senator en Covoorzitter van het Adviescomité), Mevrouw Inga Verhaert (lid van de Kamer) en de heren Luc Van den Brande en Jacques Germeaux (senatoren).

### **I. Debat over de controle door de nationale parlementen van het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid van de Europese Unie.**

In de inleiding van het voorzitterschap stelt Lord Bowness (Verenigd Koninkrijk) dat deze problematiek niet wordt aangesproken door het Europees Grondwettelijk Verdrag. Toch is het GBVB een belangrijk deel van het beleid van de Unie dat bovendien nog steeds uitbreiding neemt. Aangezien dit beleid intergouvernementeel van aard is, kan het belang van de democratische controle hierop door de nationale parlementen niet onderschat worden.

Voor meer informatie over de actuele stand van zaken betreffende de controle van het GBVB door de nationale parlementen wordt verwezen naar het vierde halfjaarlijks verslag van het COSAC-secretariaat.<sup>1</sup> Het eerste hoofdstuk van dat verslag geeft een overzicht van de activiteiten van de nationale parlementen op dat vlak.

Het voorzitterschap wenst de discussie toe te spitzen op drie pijnpunten:

<sup>1</sup> Dit document kan geraadpleegd worden op de website van COSAC (<http://www.cosac.org/fr/meetings/previous/London2005/ordinary/meetingdocuments/biannual/>).

a) Les parlements nationaux sont conscients du fait que le Conseil doit parfois pouvoir décider rapidement. Ils doivent s'adapter à cela et prévoir des procédures propres, accélérées ou arrêter des procédures utilisables pendant les périodes de vacances. Une concertation entre les parlements et les gouvernements est nécessaire à cette fin. Il est indispensable que les parlements reçoivent les informations en temps utile, car les décisions politiques sont parfois déjà prises avant la phase décisionnelle formelle au sein du Conseil.

b) Chaque parlement national détermine lui-même quels sont les documents qui doivent être examinés par les parlements. Pour ce qui est des documents officiels à caractère consultatif ou législatif, des procédures sont fixées par tous les parlements. Il faut toutefois que le gouvernement soit également prêt à mettre à la disposition du parlement tous les documents non législatifs en matière de PESC.

c) Pour que le contrôle parlementaire soit efficace, le parlement doit être informé le plus tôt possible des travaux du Conseil (notamment en ce qui concerne les activités des groupes de travail du Conseil).

*Monsieur Herman De Croo, président de la Chambre des représentants, déclare qu'on accorde trop peu d'attention à l'origine de la demande d'aide (que ce soit sur le plan militaire ou sur le plan civil). La plupart des demandes émanent du pays d'intervention lui-même et sont le plus souvent adressées à un organe international, comme l'Union européenne, et non pas à des pays individuels. Dans ce cas, le pays demandeur souhaite donc une force de composition multinationale. Il revient alors à l'UE d'examiner et de réunir les possibilités nationales. Cela demande du temps. Le Parlement belge dispose d'un organe spécialement prévu à cet effet.*

Dans ce cadre, la COSAC devrait pouvoir amorcer une rencontre informelle entre les parlements nationaux et le Parlement européen. Cela ne signifie pas qu'une nouvelle institution doive être créée, mais bien que des contacts et une collaboration sont nécessaires, au sein du Parlement européen, entre les commissions des parlements nationaux et du Parlement européen, composées différemment suivant le sujet discuté (composition «à géométrie variable»). Pour conclure, le président déclare qu'on ne peut pas préjuger de l'adoption du Traité constitutionnel. On ne peut pas en extraire des éléments et les appliquer par anticipation. En le faisant, on pourrait en effet susciter une réaction antidémocratique au sein de la population.

a) De nationale parlementen zijn zich bewust van het feit dat de Raad soms snel moet kunnen beslissen. Zij moeten zich daaraan aanpassen en eigen versnelde procedures voorzien of procedures vastleggen die tijdens recesperiodes kunnen gebruikt worden. Overleg tussen parlement en regering is daarvoor nodig. Tijdige informatie van de parlementen is noodzakelijk want soms worden politieke beslissingen reeds genomen voor de formele besluitvormingsfase in de Raad.

b) Welke documenten door de parlementen worden onderzocht, wordt door elk nationaal parlement zelf bepaald. Voor de officiële documenten van consultatieve of wetgevende aard zijn door alle parlementen procedures vastgelegd. Er moet van regeringszijde echter ook bereidheid zijn om alle niet-wetgevingsdocumenten inzake het GBVB beschikbaar te maken voor het parlement.

c) Opdat de parlementaire controle efficiënt zou zijn, moet het parlement in een zo vroeg mogelijk stadium ingelicht worden over de werkzaamheden van de Raad (met name wat betreft de activiteiten van de werkgroepen van de Raad).

*De heer Herman De Croo, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, stelt dat te weinig aandacht uitgaat naar de oorsprong van de vraag om hulp (zij het militair of civiel). De meeste vragen komen van het land van tussenkomst zelf en worden meestal gericht aan een internationaal orgaan, zoals de Europese Unie, niet aan individuele landen. Het vragende land wenst dus in dat geval een multinationaal samengestelde macht. Het is dan aan de EU om de nationale mogelijkheden te onderzoeken en te verzamelen. Dat vraagt tijd. Het Belgisch Parlement heeft een speciaal orgaan daarvoor.*

In dat kader zou COSAC een begin van informele ontmoeting kunnen creëren, tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement. Dit betekent niet dat een nieuwe instelling moet worden opgericht, maar dat contact en samenwerking nodig is, in de schoot van het Europees Parlement, tussen commissies van de nationale parlementen en van het Europees Parlement, met wisselende samenstelling, afhankelijk van het besproken onderwerp (samenstelling «à géométrie variable»). Tot slot stelt de voorzitter dat men niet mag vooruitlopen op de goedkeuring van het Grondwettelijk Verdrag. Men mag er geen elementen uithalen en anticipatief toepassen. Dit zou immers een antidemocratische reactie bij de bevolking kunnen uitlokken.

Au cours de la suite du débat, plusieurs délégations ont commenté leur propre procédure nationale. Ensuite, les observations générales suivantes ont été formulées:

La PESC est une politique intergouvernementale de l'UE. Les parlements nationaux y jouent un rôle important. Grâce à leur contrôle démocratique, l'UE acquiert la légitimité démocratique nécessaire pour intervenir sur la scène mondiale. Le contrôle reste toutefois une mission qui incombe à chaque parlement national et que chaque parlement exerce suivant ses propres procédures. Une procédure uniforme, qui serait appliquée par tous les parlements nationaux, n'est pas souhaitable. En l'espèce, une collaboration est quand même également nécessaire entre les parlements nationaux et entre ceux-ci et le Parlement européen, si l'on veut prévenir toute «fuite» démocratique. La COSAC pourrait jouer un rôle utile dans ce domaine, comme lieu de rencontre et comme plaque tournante dans l'échange d'informations (Finlande, Pays-Bas, PE, Allemagne, Pologne).

Si l'on veut qu'il y ait un contrôle effectif, il faut que l'activité de contrôle soit axée sur le moment de la décision par le Conseil et pas après, non pas sur la période suivante au cours de laquelle chaque État membre définit les modalités concrètes de sa participation (Finlande).

Le rôle de l'assemblée de l'Union de l'Europe occidentale ne peut pas être négligé (Italie).

Dans le cadre de la politique de voisinage de l'UE, la collaboration avec l'Ukraine et avec la Moldavie est nécessaire. Il faut qu'il y ait un accord sur les nouvelles perspectives financières de l'UE pour que l'on puisse mettre cette politique à exécution (Pologne).

Il y a lieu également de prêter attention aux actions non militaires de l'UE (Grèce).

Pour clore le débat, Lord Bowness déclare que la nécessité pour le Conseil de pouvoir prendre parfois des décisions rapides ne peut pas rendre impossible un contrôle démocratique correct. Chaque parlement national a sa propre méthode, mais on se rend compte de plus en plus qu'il existe une problématique commune à tous les parlements. Une information réciproque entre les parlements et un échange d'expériences et de «meilleures pratiques» devraient permettre d'améliorer la situation. Les aspects non militaires de la PESC ne doivent pas non plus être négligés. Enfin, il ne doit y avoir aucune forme de concurrence entre les parlements nationaux et le Parlement européen. Les parlements doivent tous collaborer pour que chacun d'eux puisse accomplir au mieux ses missions spécifiques.

Tijdens de verdere discussie wordt door verschillende delegaties de eigen nationale procedure toegelicht. Daarnaast worden de volgende algemene opmerkingen geformuleerd:

Het GBVB is een intergouvernementeel beleid van de EU. De nationale parlementen hebben hierin een belangrijke rol. Door hun democratische controle krijgt de EU de nodige democratische legitimiteit om op het wereldtoneel op te treden. De controle blijft echter een taak van elk individueel parlement, dat die taak uitvoert volgens zijn eigen nationale procedures. Een uniforme procedure die door alle nationale parlementen zou worden gehanteerd, is niet wenselijk. Toch is ook hier samenwerking nodig tussen de nationale parlementen onderling en met het Europees Parlement zodat er geen democratische «lekken» zouden ontstaan. COSAC zou op dat vlak een nuttige rol kunnen spelen als ontmoetingsplaats en als spil in de informatie-uitwisseling (Finland, Nederland, EP, Duitsland, Polen).

Om een effectieve controle te kunnen uitvoeren, moet de controleactiviteit gericht zijn op het beslissingsmoment. Dat beslissingsmoment ligt bij de Raad, niet nadien, wanneer elke lidstaat bepaalt hoe zijn concrete deelname er zal uitzien (Finland).

De rol die de assemblee van de West-Europese Unie heeft, mag niet verwaarloosd worden (Italië).

In het kader van het nabuurschapsbeleid van de EU is samenwerking met Oekraïne en Moldavië nodig. Een akkoord over de nieuwe financiële perspectieven van de EU is nodig om dat beleid uit te voeren (Polen).

Er moet ook aandacht gaan naar de niet-militaire acties van de EU (Griekenland).

Tot besluit van het debat stelt Lord Bowness dat de noodzaak voor de Raad om soms snelle beslissingen te kunnen nemen een correcte democratische controle niet onmogelijk mag maken. Elk nationaal parlement heeft zijn eigen methode, maar het besef groeit dat er een voor alle parlementen gemeenschappelijke problematiek bestaat. Wederzijdse informatie tussen parlement en de uitwisseling van ervaringen en «best practices» moeten de toestand verbeteren. Tevens mogen de niet militaire aspecten van het GBVB niet worden verwaarloosd. Tenslotte kan er geen sprake zijn van enige concurrentie tussen de nationale parlementen en het Europees Parlement. Allen moeten ze samenwerken om hun eigen specifieke taken zo goed mogelijk te kunnen uitvoeren.



## II. Contrôle parlementaire de l'analyse d'impact (*impact assessment*) de la Commission européenne

*M. M. Milanesi, Secrétaire général adjoint de la Commission européenne, a commenté la pratique en matière «d'analyse d'impact» de la Commission européenne.*

1. Une Communication de la Commission européenne (COM(2002) 276) instaure une nouvelle méthode intégrée «d'analyse d'impact» comme décidé lors des Conseils européens de Göteborg et de Laeken.

«L'analyse d'impact» est un instrument du plan d'action pour l'amélioration de la législation et de la stratégie européenne en matière de développement durable.

«L'analyse d'impact» doit contribuer à un environnement réglementaire efficace et performant ainsi qu'à une mise en œuvre plus cohérente du processus décisionnel de l'UE en ce qui concerne les aspects économiques, sociaux et environnementaux du développement durable.

Le 15 juin 2005, la Commission européenne a affiné les directives internes relatives à «l'analyse d'impact».

Les documents en question peuvent tous être consultés sur Internet [http://europa.eu.int/COM/SEC\(2004\)1377](http://europa.eu.int/COM/SEC(2004)1377); COM (2005) 97 et SEC (2005) 791.

La Commission procède actuellement à des «analyses d'impact» concernant les principales propositions législatives du programme de travail annuel de la Commission européenne.

Celles-ci sont consultables sur le site européen : [http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/impact/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/impact/index_en.htm)

L'analyse d'impact se compose des étapes suivantes:

1. *Analyse du problème (origine; effets; l'UE est-elle le niveau approprié pour résoudre le problème conformément au principe de subsidiarité).*

2. *Définition des objectifs en vue de résoudre le problème (doivent être cohérents avec les autres mesures politiques et stratégies de l'UE comme le développement durable et la stratégie de Lisbonne).*

## II. Parlementaire controle van de impactevaluatie van de Europese Commissie

*De heer M. Milanesi, Adjunct-Secretaris-Generaal van de Europese Commissie heeft een toelichting gegeven bij de «impact assessment»-praktijk van de Europese Commissie.*

1. In een Mededeling van de Europese Commissie (COM(2002) 276) werd een nieuwe geïntegreerde methode voor «*impact assessment*» uitgewerkt zoals was overeengekomen op de Europese Raden van Göteborg en Laken.

«*Impact assessment*» is een instrument van het actieplan voor de verbetering van de wetgeving en van de Europese strategie voor duurzame ontwikkeling.

«*Impact assessment*» moet bijdragen tot een effectief en efficiënt reguleringskader en, m.b.t. de economische, sociale en leefmilieu-aspecten van duurzame ontwikkeling, tot een meer coherente voorbereiding van de EU-besluitvorming.

Op 15 juni 2005 heeft de Europese Commissie de interne richtlijnen voor «*Impact assessment*» verfijnd.

De betreffende documenten kunnen alle geconsulteerd worden via internet ([http://europa.eu.int/COM/SEC\(2004\)1377](http://europa.eu.int/COM/SEC(2004)1377); COM (2005) 97 en SEC (2005) 791).

«*Impact assessments*» worden door de Commissie thans uitgevoerd voor de belangrijkste wetgevingsvoorstellen uit het jaarlijks werkprogramma van de Europese Commissie.

Deze zijn consulteerbaar op de Europese website [http://europa.eu.int/comm/secretariatgeneral/impact/index\\_en.htm/](http://europa.eu.int/comm/secretariatgeneral/impact/index_en.htm/)

De «*Impact assessment*» bestaat uit volgende stappen:

1. *Analyse van het probleem (oorzaak; effecten; is de EU het gepaste niveau om het probleem op te lossen in overeenkomst met het subsidiariteitsprincipe).*

2. *Definiëring van doelstellingen om het probleem op te lossen (moeten coherent zijn met andere EU-beleidsmaatregelen en strategieën zoals duurzame ontwikkeling en de Lissabonstrategie).*

3. Dans la recherche de solutions visant à atteindre les objectifs est également envisagée la possibilité de n'entreprendre «aucune action» au niveau européen, et des mesures politiques alternatives sont examinées.

4. Analyse de l'impact des options politiques sélectionnées (manifestes et latentes) en ce qui concerne les dimensions sociale, économique et environnementale.

L'analyse porte aussi sur l'impact externe, hors Union européenne.

5. Sur la base de l'analyse d'impact, les options sont comparées et l'on tente de dresser un «classement» afin d'identifier la meilleure solution.

6. Les nouvelles directives sur l'«analyse d'impact» prévoient également la possibilité de ne pas poursuivre l'étude d'une proposition politique.

7. Tout au long du processus d'analyse d'impact, les différents services de la Commission doivent bien communiquer afin d'être certains que tous les facteurs pertinents sont pris en compte.

De même, les «détenteurs d'enjeux» doivent être consultés afin de disposer d'une vue d'ensemble complète de l'impact potentiel.

2. Le 4<sup>ème</sup> rapport semestriel du secrétariat de la COSAC (octobre 2005) a donné un aperçu du contrôle parlementaire (par les parlements nationaux) de l'analyse d'impact (p. 22-37).

### 3. Échange de vues

Au cours de l'échange de vue, les intervenants évoquent le rapport relatif à l'amélioration de la législation de la Chambre des Lords («*Ensuring Effective Regulations in the EU – 9th Report of Session 2005-2006*»).

Le Royaume-Uni préconise la création d'une banque de données publique centralisant les analyses d'impact des propositions législatives européennes.

Il est également souligné que les analyses d'impact doivent être corrigées en fonction des amendements de la Commission et du Conseil.

La COSAC pourrait émettre des avis à ce sujet.

3. Bij het zoeken naar oplossingen om de doelstellingen te bereiken, wordt ook de mogelijkheid overwogen «geen actie» te ondernemen op EU-niveau, en worden eveneens alternatieve beleidsmaatregelen onderzocht.

4. Onderzoek van de impact van de geselecteerde beleidsopties (manifeste en latente) m.b.t. de sociale, economische en leefmilieu-dimensie.

De analyse betreft ook de externe impact, buiten de Europese Unie.

5. Op basis van de impactanalyse worden de opties vergeleken en wordt gepoogd een rangorde te maken om de beste oplossing te identificeren.

6. De nieuwe impactanalyse-richtlijnen voorzien ook de mogelijkheid om niet verder te gaan met een bepaald beleidsvoorstel.

7. Doorheen het hele impactanalyse-proces moeten de verschillende Commissiediensten goed communiceren om er zeker van te zijn dat alle relevante factoren in acht worden genomen.

Tevens moeten de «stakeholders» geconsulteerd worden om een volledig beeld van de potentiële impact te verkrijgen.

2. In het 4<sup>e</sup> semestrieel rapport van het COSAC-secretariaat (oktober 2005) werd een overzicht gegeven van de parlementaire controle (door de nationale parlementen) op de bovenvermelde *impact assessment* (p. 22-37).

### 3. Gedachtewisseling

Tijdens de gedachtewisseling wordt melding gemaakt van het verslag over betere wetgeving van de House of Lords («*Ensuring Effective Regulations in the EU – 9th Report of Session 2005-2006*»).

Door het Verenigd Koninkrijk wordt gepleit voor een publieke databank met de *impactanalyse* van de Europese wetgevingsvoorstellen.

Er wordt ook opgemerkt dat de impactanalyse moeten worden bijgewerkt in functie van amendementen van de Commissie en de Raad.

De COSAC zou hierover standpunten kunnen uitbrengen.

*M. Mahoux, président de la délégation belge*, fait observer que les analyses d'impact doivent être neutres et objectives.

La motivation de la sélection des cas (pourquoi une analyse pour certaines propositions et non pour d'autres) doit également gagner en transparence.

Eu égard au principe de proportionnalité, il importe également que l'analyse d'impact soit effectuée en temps opportun (le plus vite possible).

Le secrétariat de la COSAC pourrait jouer un rôle dans l'analyse d'impact en rédigeant des synthèses des rapports relatifs aux analyses d'impact.

*Le porte-parole danois* précise qu'au Danemark, la pratique de l'analyse d'impact est déjà appliquée depuis longtemps, tant *ex ante* qu'*ex post*.

L'orateur rappelle que la Commission européenne a récemment supprimé 68 propositions. Or, l'absence de législation peut également entraîner, par exemple, une détérioration du statut du consommateur.

La Commission doit donc également effectuer une analyse d'impact des propositions supprimées.

*D'autres intervenants* soulignent que les analyses d'impact de la Commission ne contribuent que dans une moindre mesure à l'examen concret de la subsidiarité réalisé au sein des parlements nationaux (les analyses d'impact arrivent trop tard; elles ne sont pas accessibles dans la langue nationale; les commissions spécialisées ne sont pas organisées ou équipées pour étudier tous ces documents d'analyse d'impact, etc.).

*Le porte-parole du Parlement européen* soutient l'approche de la Commission européenne fondée sur l'analyse d'impact. Cet outil ne peut toutefois pas être utilisé pour bloquer le processus législatif européen. Il faut promouvoir la transparence.

L'analyse d'impact doit également être complète et prendre en considération à la fois l'impact financier, social et environnemental (de nombreux parlementaires souscrivent à cette exigence).

Il est impossible de soumettre à nouveau tous les amendements à une analyse d'impact systématique au cours du processus législatif (les plus importants, peut-être).

En ce qui concerne la suppression d'une soixantaine de propositions de la Commission européenne, il

*De heer Mahoux, Voorzitter van de Belgische delegatie*, heeft erop gewezen dat de impactbeoordelingen neutraal en objectief moeten zijn.

Er is ook transparantie nodig van de motivering bij de selectie van de casussen (waarom soms wel of geen beoordeling).

Vanuit het proportionaliteitsprincipe is het ook belangrijk dat de impactanalyse gebeurt op het gepaste moment (zo vlug mogelijk).

Het COSAC-secretariaat zou een rol kunnen spelen bij de impactbeoordeling door synthèses te maken van de impactanalyse-rapporten.

*De Deense woordvoerder* wijst erop dat in Denemarken de impactanalysepraktijk reeds lang wordt toegepast, zowel *ex ante* als *ex post*.

De spreker herinnert eraan dat de Europese Commissie recent 68 voorstellen heeft geschrapt. Maar gebrek aan wetgeving kan ook bij voorbeeld tot een verslechtering leiden van de positie van de consument.

De Commissie moet van de geschrapte voorstellen dus ook een impactanalyse maken.

*Andere interveniënten* wijzen erop dat de *impact assessments* van de Commissie weinig bijdragen tot het concrete subsidiariteitsonderzoek in de nationale parlementen (de impactanalyses komen te laat; zijn niet toegankelijk in de eigen taal; de gespecialiseerde commissies zijn niet georganiseerd – uitgerust om al die impactanalyse-documenten te bestuderen, enz...).

*De EP-woordvoerder* ondersteunt de impactanalysebenadering van de Europese Commissie. Impactanalyse mag evenwel geen instrument zijn om het Europees wetgevingsproces te blokkeren. Wel moet de transparantie bevorderd worden.

Impactanalyse moet ook omvattend zijn en zowel de financiële, de sociale en de milieu-impact in beschouwing nemen (een vereiste die door tal van parlementsleden wordt onderschreven).

Niet alle amendementen kunnen tijdens het wetgevingsproces opnieuw onderworpen worden aan een systematische impactanalyse (misschien de belangrijkste).

Wat de schrapping betreft van een 60-tal voorstellen van de Europese Commissie, deze zullen door het Eu-



convient de souligner que celles-ci seront examinées par le Parlement européen, éventuellement en collaboration avec les parlements nationaux.

À la suite de l'adaptation de la méthodologie de l'analyse d'impact (2004), la Commission tient également compte, à l'heure actuelle, des principes de subsidiarité et de proportionnalité.

Des conditions minimum ont été fixées en 2002 en matière de consultation.

La transparence totale est actuellement garantie.

La Commission doit justifier les choix qu'elle opère après l'analyse d'impact et formuler des outils alternatifs.

Les rapports d'analyse d'impact doivent aussi être accessibles dans toutes les langues officielles.

Les parlements nationaux doivent aussi être aidés afin qu'ils utilisent le mieux possible l'analyse d'impact.

Les analyses d'impact des différentes institutions de l'Union européenne doivent aussi être basées sur une même méthodologie.

Il est nécessaire qu'il y ait un organe indépendant qui puisse accompagner cet analyse d'impact (= avis du parlement britannique, auquel souscrit le porte-parole polonais).

*Le représentant grec* estime cependant que l'analyse d'impact doit être effectuée par les parlements nationaux.

Les parlements nationaux doivent être associés précocement à l'analyse d'impact, bien que cela puisse surcharger les parlements.

Certains parlementaires estiment qu'une analyse d'impact doit être effectuée au préalable mais aussi a posteriori.

Il faut élaborer des critères à cet effet.

Certains porte-parole estiment aussi que le grand public doit être consulté dans le cadre de l'analyse d'impact.

Les conclusions suivantes peuvent être formulées:

ropees Parlement onderzocht worden, eventueel in samenwerking met de nationale parlementen.

Door de aanpassing van de impactanalyse-methode (2004) houdt de Commissie nu ook rekening met het subsidiariteits- en proportionaliteitsbeginsel.

In 2002 werden minimale voorwaarden vastgelegd inzake consultatie.

Nu wordt een volledige transparantie gegarandeerd.

De Commissie moet keuzen verantwoorden na de impactanalyseevenals alternatieve instrumenten formuleren.

De impactanalyse-rapporten moeten ook toegankelijk zijn in alle officiële talen.

De nationale parlementen moeten eveneens worden geholpen om de impactanalyse zo goed mogelijk te gebruiken.

De impactanalyses van de verschillende EU-instellingen moeten ook gebaseerd zijn op een zelfde methode.

Er is nood aan een onafhankelijk orgaan om deze impactanalyse te begeleiden (= advies van het Brits parlement, mede onderschreven door de Poolse woordvoerder).

*De Griekse vertegenwoordiger* is evenwel van oordeel dat de impactanalyse door de nationale parlementen moet gebeuren.

De nationale parlementen moeten vroegtijdig worden betrokken bij impactanalyse, hoewel dit de parlementen te zeer kan belasten.

Door sommige parlementsleden wordt geopperd dat er een voorafgaande maar ook een *ex-post* impactanalyse moet gebeuren.

Hiertoe moeten criteria uitgewerkt worden.

Sommige woordvoerders menen ook dat het grote publiek moet geconsulteerd worden in het kader van de impactanalyse.

Volgende conclusies kunnen geformuleerd worden:

- l'analyse d'impact doit améliorer la législation, pas la bloquer;
- nécessité de la neutralité de l'analyse d'impact;
- indépendance et transparence de l'analyse d'impact;
- l'analyse d'impact a posteriori est aussi nécessaire;
- la Commission doit justifier la radiation des 68 propositions de législation.
- Cela requiert aussi une analyse d'impact dont les résultats doivent être communiqués aux parlements nationaux.
- les rapports analyse d'impact doivent être accessibles dans toutes les langues officielles;
- il faut combattre la rigidité de la Commission européenne;
- la COSAC est convaincue (de manière consensuelle) de l'utilité d'une bonne évaluation de l'impact.
- l'analyse d'impact est un élément essentiel pour la Commission européenne;
- l'analyse d'impact fait partie de la culture d'entreprise et de la culture de la justification;
- l'analyse d'impact permet d'émettre des critiques et accroît la transparence du processus législatif.

### **III. Échanges de vues avec Monsieur John Prescott, vice-Premier ministre**

#### *A. Allocution de Monsieur Prescott*

Les principaux points de l'allocution de Monsieur Prescott sont les suivants:

- les commissions des Affaires européennes des parlements nationaux jouent un rôle important en veillant à ce que la législation européenne tienne compte des souhaits et des désirs des citoyens. À cet effet, il est primordial que les parlements nationaux et les institutions européennes entretiennent de bonnes relations;

- impactanalyse moet wetgeving verbeteren, niet blokkeren;
- noodzakelijkheid van de neutraliteit van impactanalyse;
- onafhankelijkheid en transparantie van impactanalyse;
- ex-post impactanalyse is eveneens noodzakelijk;
- de Commissie moet de afvoering van de 68 wetgevingsvoorstellen verantwoorden.
- Dit vergt ook een impactanalyse waarvan de resultaten moeten meegedeeld worden aan de nationale parlementen.
- de impactanalyse -rapporten moeten in alle officiële talen toegankelijk zijn;
- aan de rigiditeit van de Europese Commissie moet gesleuteld worden;
- de COSAC is overtuigd (bij consensus) van het nut van een goede impact-beoordeling.
- impactanalyse is een essentieel element voor de Europese Commissie;
- impactanalyse maakt deel uit van de bedrijfscultuur en cultuur van verantwoording;
- impactanalyse opent de mogelijkheid om kritiek te leveren en leidt tot grotere transparantie van het wetgevingsproces.

### **III. Gedachtewisseling met de heer John Prescott, Deputy Prime minister**

#### *A. Toespraak van de heer Prescott*

De kernpunten van de toespraak van de heer Prescott zijn de volgende:

- de commissies voor de Europese aangelegenheden van de nationale parlementen spelen een belangrijke rol door ervoor te zorgen dat de Europese wetgeving rekening houdt met de wensen en belangen van de burgers. Daartoe is het van vitaal belang dat er goede betrekkingen bestaan tussen de nationale parlementen en de Europese instellingen;

– l'élargissement constitue un défi pour l'Union, qui doit pouvoir continuer à fonctionner tout en respectant les droits et les opinions des vingt-cinq États membres;

– l'extension du vote à la majorité qualifiée au sein du Conseil, telle qu'elle est prévue par le Traité constitutionnel européen, suscite bien des controverses à propos de celui-ci. À la demande notamment du gouvernement britannique, un mécanisme de contrôle de la subsidiarité a été inséré dans la Constitution européenne. Indépendamment de la question de savoir si la Constitution entrera ou non en vigueur, le gouvernement britannique estime que le rôle des parlements nationaux dans l'élaboration de la législation européenne doit être renforcé;

– dans la nouvelle Europe des vingt-cinq, des traditions très diverses règnent dans les domaines économique, social, culturel et politique. L'Europe doit néanmoins pouvoir continuer à fonctionner en visant à obtenir des résultats. C'est la raison pour laquelle il y a lieu d'investir dans l'emploi, dans la connaissance, dans la recherche et dans le développement, dans l'innovation, dans l'enseignement et dans la formation. Pour que le processus de Lisbonne puisse aboutir, il faut compléter le marché unique et réformer les marchés de biens et de capitaux. À l'échelon national, il faut agir sur le marché du travail et sur la politique sociale. Nous devons toutefois éviter le piège dans lequel nous tomberions en imposant une solution commune à l'ensemble de l'Europe;

– de nombreux États membres, dont le Royaume-Uni, veulent offrir une vie meilleure à leurs citoyens grâce à une politique intégrée répondant à des besoins nationaux, régionaux et locaux. Il est cependant possible d'identifier au niveau européen une série d'éléments essentiels qui améliorent la qualité de vie des citoyens. Ils sont résumés dans le concept de société durable. Ce qui caractérise ce concept, c'est l'équilibre entre les préoccupations sociales, économiques et environnementales, auxquelles les citoyens sont associés activement. La mise en pratique de ce concept devrait permettre de générer, de manière souple mais aussi cohérente, une croissance économique, une justice sociale et des collectivités propres, sûres et vertes. Les points abordés ci-dessus seront tous discutés en décembre, à Bristol, au cours d'une réunion spéciale du Conseil.

### *B. Échange de vues*

Les délégations parlementaires ont formulé les questions et les observations suivantes:

– de l'élargissement est une challenge for the Union which must be able to continue to function while respecting the rights and opinions of the 25 member States;

– the extension of the vote to the qualified majority in the Council, as provided for in the European Constitutional Treaty, has given rise to many controversies about it. In particular, at the request of the British Government, a subsidiarity control mechanism has been inserted in the European Constitution. Irrespective of whether the Constitution will or will not come into force, the British Government believes that the role of national parliaments in the development of European legislation must be strengthened;

– in the new Europe of 25, very different traditions prevail in the economic, social, cultural and political fields. Europe must nevertheless be able to continue to function by aiming to achieve results. This is the reason why it is necessary to invest in employment, in knowledge, in research and development, in innovation, in education and in training. In order for the Lisbon process to succeed, it is necessary to complete the single market and to reform the markets for goods and capital. At the national level, it is necessary to act on the labour market and on social policy. We must, however, avoid the trap in which we would fall by imposing a common solution on the whole of Europe;

– many member States, including the United Kingdom, want to offer their citizens a better life through an integrated policy responding to national, regional and local needs. It is, however, possible to identify at the European level a series of essential elements which improve the quality of life of citizens. They are summarised in the concept of sustainable society. What characterises this concept is the balance between social, economic and environmental concerns, to which citizens are actively engaged. The implementation of this concept should enable the generation of a flexible but also coherent economic growth, social justice and safe, sound and green communities. All the points mentioned above will be discussed in December, in Bristol, at a special meeting of the Council.

### *B. Gedachtewisseling*

Vanuit de parlementaire delegaties kwamen de volgende vragen en opmerkingen:

– il convient de trouver rapidement une solution pour ce qui est des perspectives financières de l'Union (Finlande);

– après le fructueux sommet UE-Russie, il faut continuer à s'occuper de la dimension septentrionale (Finlande);

– les citoyens n'aperçoivent plus aucun projet européen. Le sommet européen de décembre doit offrir des perspectives (France, Grèce, Italie);

– quelle sera la contribution de la présidence britannique à la période de réflexion sur la ratification du Traité constitutionnel (Parlement européen)?

*Monsieur Luc Van den Brande, Sénateur, déclare qu'on a le sentiment que la présidence britannique ne veut pas réellement d'une union politique. Il distingue trois objectifs communs dans l'UE : créer un espace démocratique commun avec des valeurs démocratiques, développer une économie fondée sur la connaissance et axée sur l'emploi, permettre à l'UE de jouer un rôle international en vue de garantir sa sécurité. La discussion à propos des instruments nécessaires à la réalisation de ces objectifs ne doit pas nous faire perdre de vue les objectifs communs. À cet égard, la nécessité d'une justification démocratique vis-à-vis du citoyen est importante. La Présidence britannique met l'accent sur la nécessité pour les institutions européennes de travailler d'une manière plus efficace, plus transparente et plus parcimonieuse. Ceci est possible en élaborant entre autre une bonne gestion («new and good governance»). C'est absolument nécessaire car il y a trop de tâches qui font double emploi, par exemple au niveau de la politique de voisinage et des droits fondamentaux. En ce qui concerne ces derniers, le sénateur met en doute l'intention de l'Union de créer une Agence européenne des droits fondamentaux. Le Conseil de l'Europe est déjà chargé de cette mission et possède une grande expérience en la matière. D'ailleurs, plus généralement, il faudra plus tenir compte de l'expertise des autres institutions. La tentative de la présidence britannique pour une plus grande efficacité, transparence et économie pourrait ainsi prendre forme.*

Dans sa réplique, Monsieur Prescott précise, en ce qui concerne la période de réflexion sur le Traité constitutionnel, que le Conseil ne peut prendre aucune initiative à l'heure actuelle, parce que la réflexion est en cours dans les États membres.

En ce qui concerne les perspectives financières, la présidence britannique estime qu'il existe un lien étroit avec la politique agricole et avec la politique régionale qu'il y a lieu d'aménager de manière que d'autres priorités puissent être fixées. Ces ajustements ne peuvent évidemment pas être réalisés à court terme, mais il faut

– er moet snel een oplossing komen voor de financiële vooruitzichten van de Unie (Finland);

– na de succesvolle top EU-Rusland moet er verder werk gemaakt worden van de noordelijke dimensie (Finland);

– de burgers zien geen Europees project meer. De Europese top in december moet een perspectief bieden (Frankrijk, Griekenland, Italië);

– wat zal de bijdrage zijn van het Britse voorzitterschap aan de reflectieperiode over de ratificatie van het grondwettelijk verdrag (Europees Parlement);

*de heer Luc Van den Brande, senator, stelt dat er een gevoel heerst dat het Britse voorzitterschap liever geen politieke unie wil. De EU heeft drie gemeenschappelijke objectieven: een gemeenschappelijke democratische ruimte met democratische waarden, een kennisgedreven economie die voor werkgelegenheid moet zorgen, een rol voor de EU op internationaal vlak om haar veiligheid te waarborgen. De discussie over de instrumenten om die objectieven te bereiken mogen ons niet de gezamenlijke streefdoelen uit het oog doen verliezen. In dit verband is de nood aan democratische verantwoording tegenover de burger belangrijk. Door het Britse voorzitterschap wordt de nadruk gelegd op de noodzaak voor de Europese instellingen om efficiënter, transparanter en zuiniger te werken. Dit kan onder meer door het voeren van een goed beleid («new and good governance»). Dat is noodzakelijk want er is teveel duplicatie van taken, bijvoorbeeld op het vlak van het nabuurschapsbeleid of de grondrechten. Wat dat laatste betreft, heeft de senator twijfels over het voornemen van de Unie om een Europees Bureau voor de grondrechten op te richten. De Raad van Europa heeft op dat vlak reeds een taak en een grote ervaring. Meer algemeen moet er dus meer rekening gehouden worden met de expertise van andere instellingen. Op die wijze kan het streven van het Britse voorzitterschap naar meer efficiëntie, transparantie en zuinigheid gestalte gegeven worden.*

In zijn repliek stelt de heer Prescott dat wat betreft de reflectieperiode over het grondwettelijk verdrag, de Raad momenteel geen initiatieven kan nemen omdat de reflectie in de lidstaten nog aan de gang is.

Inzake de financiële vooruitzichten is het Britse voorzitterschap van mening dat er een nauwe band bestaat met het landbouwbeleid en het regionale beleid, die zelf moeten worden aangepast zodat andere prioriteiten kunnen worden vastgelegd. Deze aanpassingen kunnen niet op korte termijn doorgevoerd worden, maar het

dra pouvoir corriger les inconvénients de la politique actuelle à terme. La présidence fera des propositions d'ici le sommet de décembre, mais il faudra l'accord de l'ensemble des 25 États membres. Une simple augmentation des moyens n'est pas une solution. Il importe avant tout de déterminer à quoi ces moyens seront affectés. À cet égard, on veillera à équilibrer croissance économique et justice sociale.

En ce qui concerne la question sur la nature de l'Europe, Monsieur Prescott déclare que le volet économique constitue une partie importante de la politique européenne. Certains États membres veulent aller plus loin (p. ex. l'instauration de l'euro), d'autres non. Certains problèmes qui sont liés à cette situation doivent dès lors être résolus de manière pragmatique. L'élargissement de l'UE a été décidé collectivement et doit être poursuivi. Cet engagement ne s'est pas non plus fait à la légère. S'il y a des problèmes dans certains États membres, il y a lieu d'y faire face. Le vice-premier ministre n'est pas partisan d'un noyau dur européen, mais il est conscient que les opinions divergent à ce sujet.

L'Europe est un grand succès même si elle doit faire face à de gros problèmes. Au Royaume-Uni, on comprend insuffisamment qu'il est nécessaire, au lendemain de la Deuxième guerre mondiale que l'Europe occidentale s'engage dans une ère de coopération. L'Union européenne est davantage aujourd'hui qu'une simple union économique, car, contrairement à ce qui est le cas aux États-Unis par exemple, il y règne également une justice sociale. La manière de cette coopération varie toutefois d'un État membre à l'autre.

L'Union est également un succès au niveau international. À Kyoto, la conférence sur le climat a permis d'enregistrer de bons résultats, parce que l'Europe s'est exprimée d'une seule voix. Cela prouve que l'UE peut jouer un rôle au niveau mondial, même sans institutions communes.

#### **IV. Développements en matière de ratification de la Constitution européenne – Aspects parlementaires**

Le porte-parole de la Chambre des communes britanniques souligne qu'il faut réaliser la transparence du Conseil et le contrôle de la subsidiarité sans la Constitution européenne.

– La transparence du Conseil est une condition pour la responsabilité des gouvernements par rapport aux parlements.

– Le mécanisme d'alerte précoce prévu dans le protocole sur la subsidiarité (le fameux carton jaune) constituerait déjà une étape à part entière.

is duidelijk dat de nadelen van het huidige beleid op termijn moeten gecorrigeerd worden. Het voorzitterschap zal tegen de top van december met voorstellen komen, maar er is wel het akkoord van alle 25 lidstaten nodig. Eenvoudigweg de middelen verhogen is geen oplossing. Belangrijker is te bepalen hoe die middelen worden besteed. Daarbij moet rekening worden gehouden met een evenwicht tussen economische groei en sociale rechtvaardigheid.

Wat betreft de vraag naar de aard van Europa stelt de heer Prescott dat het economisch luik een belangrijk deel is van het Europese beleid. Sommige lidstaten willen verder gaan (euro bvb.), anderen niet. Bepaalde problemen die zich in samenhang daarmee stellen moeten dan ook op een pragmatische wijze worden opgelost. De uitbreiding van de EU werd gezamenlijk beslist en wordt verder uitgewerkt. Ook hier werd niet over een nacht ijs gegaan. Als er problemen zijn in sommige lidstaten moeten die aangepakt worden. *De Deputy Prime Minister* is geen voorstander van een kerneuropa, maar hij is er zich van bewust dat daar verschillende opvattingen over bestaan.

Ondanks alle problemen is Europa een groot succes. Nog steeds is er in het Verenigd Koninkrijk te weinig begrip voor de noodzaak voor West-Europa om na de tweede wereldoorlog samen te werken. De Europese Unie vandaag is meer dan een loutere economische unie omdat in tegenstelling tot bijvoorbeeld de Verenigde Staten er ook sociale rechtvaardigheid is. Hoe dat echter concreet gestalte wordt gegeven verschilt per lidstaat.

Ook op het internationale vlak is de Unie succesvol. In Kyoto werd op de klimaatconferentie een goed resultaat behaald omdat Europa als een geheel is opgetreden. Dat toont dat de EU op wereldvlak een rol kan spelen, zelfs zonder gezamenlijke instellingen.

#### **IV. Ontwikkelingen inzake de ratificatie van de Europese Grondwet – Parlementaire aspecten**

De woordvoerder van het Britse *House of Commons* stelt dat de transparantie in de Raad en de controle op de subsidiariteit, moeten gerealiseerd worden zonder de Europese Grondwet.

– De openbaarheid van de Raad is een voorwaarde voor verantwoordelijkheid van de regeringen ten opzichte van de parlementen.

– Het vroegtijdig waarschuwingsmechanisme in verband met de subsidiariteit (de zgn. gele kaart) zou reeds een hele stap betekenen.



La Commission a déjà fait preuve d'une certaine réserve, à la suite du test de subsidiarité concernant le «troisième paquet ferroviaire» dans le cadre de la COSAC.

*Le représentant polonais* fait observer que la réflexion sur la Constitution européenne ne peut se limiter à ces deux aspects. L'Union européenne connaît une grave crise. Un meilleur dialogue avec les électeurs est tout aussi essentiel.

*M. Van der Linden, de la deuxième Chambre néerlandaise*, met en garde contre l'attitude qui consiste à faire son «shopping» dans la Constitution européenne. Dans ce cas, on n'aboutira à rien. Mais, pour réaliser les deux objectifs mentionnés, la Constitution européenne, en effet, n'est pas nécessaire. On peut se baser sur les traités existants. Il faut surtout créer une assise européenne. Les citoyens doivent être associés au processus de décision européen. Les parlements nationaux doivent être davantage européanisés. À l'heure actuelle, ils sont trop tournés vers l'intérieur.

Selon le porte-parole danois, la «société civile» doit être davantage associée au processus décisionnel de l'Union européenne.

Un membre de la délégation hongroise rappelle que la Hongrie a été le deuxième État membre à adopter la Constitution européenne. Il demande donc aux autres pays de faire preuve de la volonté politique nécessaire et d'adopter la Constitution européenne.

De nombreux autres intervenants plaident également pour que l'on applique déjà le contrôle de subsidiarité sur la base des traités existants (notamment les Pays-Bas, la Finlande, l'Irlande, la France, le Portugal et le Luxembourg).

Certains suggèrent que le secrétariat de la COSAC élabore une liste de propositions législatives à examiner en priorité.

Les propositions peuvent être examinées sur une base volontaire par les parlements nationaux. La COSAC peut jouer un rôle en la matière, mais pas en tant que forum collectif sur la subsidiarité. Certains s'opposent à ce que le secrétariat de la COSAC intervienne dans cette procédure.

*Le porte-parole italien* met en garde contre la mise en œuvre de certains principes, comme si la Constitution européenne était déjà adoptée.

*Le porte-parole du Parlement européen* fait remarquer que le Conseil européen a imposé une période de réflexion sur l'avenir de l'Union européenne.

De Commissie heeft, ingevolge de subsidiariteitstest over het «derde spoorwegpakket» in het kader van de COSAC, reeds een zekere terughoudendheid getoond.

*De Poolse vertegenwoordiger* merkt op dat de reflectie over de Europese Grondwet niet mag beperkt worden tot die 2 aspecten. De Europese Unie verkeert in een zware crisis. Een betere dialoog met de kiezers is eveneens zeer belangrijk.

*De heer Van der Linden van de Nederlandse Tweede Kamer* waarschuwt voor «free shopping» uit de Europese Grondwet. Dan bereiken we niets. Maar voor de realisatie van de twee genoemde aspecten hebben we inderdaad de Europese Grondwet niet nodig. Dit kan op basis van de bestaande verdragen. Er is vooral nood aan de creatie van een Europees draagvlak. Burgers moeten bij de Europese besluitvorming worden betrokken. De nationale parlementen moeten meer geëuropeaniseerd worden. Deze zijn nu te veel naar binnen gericht.

Volgens de Deense woordvoerder moet dan weer meer de «civil society» worden betrokken bij de EU-besluitvorming.

Een Hongaars delegatielid herinnert eraan dat Hongarije als tweede de Europese Grondwet heeft goedgekeurd. Hij roept dan ook de andere landen op de nodige politieke wil op te brengen om de Europese Grondwet goed te keuren.

Tal van andere interveniënten pleiten ook reeds voor de toepassing van de subsidiariteitscontrole op basis van de bestaande verdragen (o.m. Nederland; Finland; Ierland; Frankrijk; Portugal en Luxemburg).

Door sommigen wordt gesuggereerd dat het COSAC-secretariaat een lijst van prioritair te onderzoeken voorstellen van wetgeving, opstelt.

De voorstellen kunnen onderzocht worden op basis van vrijwilligheid tussen de nationale parlementen. De COSAC kan hierbij een rol spelen, evenwel niet als collectief subsidiariteitsforum. Sommigen verzetten zich tegen het inschakelen van het COSAC-secretariaat in deze procedure.

*De Italiaanse woordvoerder* waarschuwt voor de doorvoering van bepaalde principes alsof de Europese Grondwet reeds is goedgekeurd.

*De EP-woordvoerder* wijst erop dat de Europese Raad een reflectieperiode over de toekomst van de Europese Unie heeft opgelegd.

La Commission européenne est toutefois paralysée.

C'est pourquoi le Parlement européen souhaite formuler lui-même une série de propositions: il conviendrait d'organiser des forums parlementaires pour mener cette réflexion.

La modification du traité est indispensable afin d'en tirer les meilleurs éléments et les éléments nécessaires. Une approche progressive s'impose.

Le traité doit être modifié et amélioré avant d'être soumis aux citoyens.

Dans un premier temps, au printemps 2006, un forum interparlementaire pourrait donc être organisé. Cela requiert la participation sans réserve de tous les parlements nationaux.

*M. De Croo, Président de la Chambre des représentants de Belgique, ne veut pas entendre parler de crise de l'Union européenne. Les arguments en faveur d'une vision optimiste de l'Union européenne ne manquent pas: avec 1% du PNB, on est parvenu à faire de l'Union européenne le plus grand projet politique qui ait jamais vu le jour.*

Le masochisme européen est déplacé.

Le Président souligne également la complexité de l'application du contrôle de subsidiarité dans les pays dotés de structures régionales. Or, aujourd'hui, ce type de structure existe dans 8 États membres de l'Union européenne. La procédure de subsidiarité requiert une concertation structurée entre les assemblées fédérales et régionales.

## **V. Les conclusions de la XXXIVème COSAC**

### **Contrôle parlementaire de la PESC**

1.1 La COSAC prend acte du fait que le contrôle parlementaire de la Politique étrangère et de sécurité commune et de la Politique européenne de sécurité et de défense (PESC/PESD) peut nécessiter des processus accélérés en raison de la rapidité avec laquelle les décisions sont prises au Conseil. Dans les États membres, ces procédures ont inclus: des contacts informels entre les représentants du comité de contrôle et les ministères compétents; l'avertissement des commissions de contrôle par les gouvernements au sujet des projets d'actes législatifs avant que le texte formel ne soit adopté; l'organisation de réunions supplémentaires par les commissions de contrôle et l'utilisation de procédures écrites afin de permettre l'étude des documents durant les vacances parlementaires.

De Europese Commissie blijkt evenwel verlamd.

Daarom wil het Europees Parlement zelf een aantal voorstellen formuleren: er zouden parlementaire fora moeten worden georganiseerd om de reflectie door te voeren.

De wijziging van het verdrag is noodzakelijk om de beste en noodzakelijke elementen eruit te halen. Een stapsgewijze aanpak dringt zich op.

Het verdrag moet eerst gewijzigd en verbeterd aan de burgers worden voorgelegd.

In de lente van 2006 zou dus eerst een interparlementair forum kunnen worden georganiseerd. Dit vraagt een integrale participatie van de nationale parlementen.

*De heer De Croo, Voorzitter van de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers, wil niet horen over een crisis van de Europese Unie. Er zijn tal van argumenten voor een optimistische visie op de Europese Unie: met 1% van het BNP is men erin geslaagd van de Europese Unie het grootste politiek project ooit te realiseren.*

Het Europees masochisme is misplaatst.

De Voorzitter wijst ook op de complexiteit van de toepassing van de subsidiariteitscontrole in landen met regionale structuren. Er zijn in de Europese Unie thans 8 landen met een dergelijke structuur. De subsidiariteitsprocedure vergt een gestructureerd overleg tussen de federale en de regionale assemblees.

## **V. Conclusies van de XXXIVe COSAC**

### **Parlementaire controle op het GBVB**

1.1 De COSAC neemt nota van het feit dat men voor de uitoefening van de parlementaire controle op het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid, alsook op het Europees Veiligheids- en Defensiebeleid (GBVB/EVDB), gezien de snelle besluitvorming in de Raad, eventueel een beroep moet doen op versnelde procedures. In de lidstaten omvatten die procedures informele contacten tussen de vertegenwoordigers van het controlecomité en de bevoegde ministers; daarenboven worden de controlecommissies door de regeringen in kennis gesteld van de ontwerpen van wetgevende teksten vooraleer de formele teksten worden aangenomen, organiseren de controlecommissies bijkomende vergaderingen, en wordt bovendien gebruik gemaakt van schriftelijke procedures, zodat de stukken in recesperiodes kunnen worden bestudeerd.

1.2 En outre, la COSAC prend acte du fait que, pour les Parlements dont le système de contrôle parlementaire repose sur des documents, des accords formels entre gouvernements et parlements concernant des documents non législatifs de la PESC/PESD déposés pour contrôle rendraient le processus de prise de décision relatif à la PESD au Conseil plus transparent, en particulier en ce qui concerne les décisions politiques prises avant les actes législatifs formels .

1.3 Prenant acte de la difficulté d'un contrôle parlementaire de la PESC en amont, la COSAC souligne que les gouvernements des États membres peuvent aider les Parlements nationaux en alertant les commissions de contrôle lorsque des révisions législatives sont entreprises par les groupes de travail du Conseil.

### **Subsidiarité et proportionnalité**

2. La XXXIV<sup>ème</sup> COSAC, rappelant le rôle de contrôle démocratique des Parlements nationaux, les dispositions du Traité d'Amsterdam en matière de subsidiarité et le fait que le Protocole sur le Rôle des parlements nationaux confère à la COSAC un rôle particulier en matière de subsidiarité, a décidé d'encourager les parlements nationaux à mener un contrôle de subsidiarité et de proportionnalité sur un ou plusieurs projet(s) d'acte(s) législatif(s) européen(s) à venir. Le contrôle devra être effectué en respectant les programmes de travail internes, les cadres légaux et les traditions des parlements nationaux. La COSAC a convenu que, pour les parlements qui souhaitent participer, le contrôle devrait être mené comme suit:

i. dans les deux semaines suivant l'examen par les Parlements nationaux du programme de travail annuel de la Commission, comme prévu par l'initiative «Augmenter la prise de conscience européenne», les Parlements nationaux qui souhaitent participer devraient informer la Présidence de la COSAC sur les projets d'actes législatifs qu'ils souhaitent soumettre à un contrôle de subsidiarité et de proportionnalité; ils pourront également faire des propositions supplémentaires à tout moment; la Présidence de la Troïka devra alors désigner les projets mentionnés le plus fréquemment, et transmettre la liste aux parlements nationaux et au Parlement européen;

1.2 Voor de parlementen die gebruik maken van een controleregeling op grond van schriftelijke stukken, zou de besluitvormingsprocedure inzake het EVDB in de Raad – in het bijzonder wat de politieke beslissingen betreft die worden genomen vooraleer formele wetgevende stukken worden voorgelegd - transparanter kunnen worden, op voorwaarde dat de regeringen en de parlementen formele overeenkomsten sluiten over de voor controledoelinden ingediende niet-wetgevende stukken. De COSAC neemt akte van die vaststelling.

1.3 De COSAC neemt nota van het feit dat een parlementaire controle *a priori* van het GBVB geen eenvoudige opgave is. Ze benadrukt evenwel dat de regeringen van de lidstaten de nationale parlementen kunnen bijstaan door de controlecommissies in kennis te stellen van de wetsherzieningen die door de werkgroepen van de Raad worden geïnitieerd.

### **Subsidiariteit en proportionaliteit**

2. De XXXIV<sup>e</sup> COSAC heeft er nogmaals op gewezen dat de nationale parlementen toezicht moeten uitoefenen op de democratie. Tevens heeft ze herinnerd aan de bepalingen van het Verdrag van Amsterdam inzake subsidiariteit, alsook aan het feit dat het protocol betreffende de rol van de nationale parlementen de COSAC een bijzondere rol op het stuk van de subsidiariteit toebedeelt. Derhalve heeft de COSAC beslist de nationale parlementen ertoe aan te zetten een subsidiariteits- en proportionaliteitscontrole uit te oefenen op één of meer in uitzicht gestelde ontwerpen van Europese wetgevende teksten. Die controle zal moeten worden uitgeoefend met inachtneming van de interne werkprogramma's, het wettelijk kader en de geplogenheden van de nationale parlementen. De COSAC is overeengekomen dat de parlementen die aan het project wensen deel te nemen, controle zouden moeten uitoefenen als volgt:

i. de nationale parlementen die wensen deel te nemen, moeten het Voorzitterschap van de COSAC binnen twee weken die volgen op het onderzoek door de nationale parlementen van het jaarlijks werkprogramma van de Commissie, informeren over de ontwerpen van wetgevende stukken die zij wensen te onderwerpen aan de subsidiariteits- en proportionaliteitscontrole, zoals is bepaald in het project ter bevordering van het Europees bewustwordingsproces. Tevens kunnen zij te allen tijde bijkomende voorstellen doen; wanneer zulks het geval is, moet de trojka van voorzitters nagaan welke voorstellen het vaakst worden geformuleerd, alsook de lijst daarvan bezorgen aan de nationale parlementen en aan het Europees Parlement;

ii. la base de données IPEX devrait, si possible, être utilisée en relation avec le contrôle de subsidiarité et de proportionnalité;

iii. les parlements nationaux qui souhaitent participer devraient essayer de terminer leur contrôle en six semaines;

iv. le délai de six semaines devrait commencer dès la publication du projet d'acte législatif dans toutes les langues;

v. les parlements nationaux, respectivement les Chambres participantes devraient envoyer leurs commentaires concernant la subsidiarité ou la proportionnalité directement à la Commission, au Parlement européen et au Conseil durant la période de six semaines, en adressant une copie de ces documents à la Présidence de la COSAC; et

vi. il serait utile que les Parlements nationaux indiquent clairement si leurs commentaires concernent la subsidiarité ou la proportionnalité.

### **Suggestions de débat pour le futur (conformément à l'article 7 du Règlement)**

3.1 Prenant acte que l'article 7 du Règlement prévoit une discussion à la COSAC sur les sujets que les délégations ont indiqués vouloir être discutés à la COSAC durant l'année suivante, la COSAC a tenu un débat sur la base d'un texte préparé par le secrétariat qui est disponible sur le site de la COSAC à l'adresse suivante:

<http://www.cosac.org/fr/meetings/previous/London2005/oedinary/meetingdocuments>

3.2 Les sujets proposés pour étude par la Présidence de la Troïka seront listés dans le compte-rendu de la XXXIV COSAC

### **Les nouvelles perspectives financières**

4. La COSAC demande aux gouvernements des 25 États membres d'essayer de trouver un compromis avant la fin 2005 sur les perspectives financières de l'UE pour 2007-2013, et à la Présidence anglaise de faire les arrangements nécessaires pour faciliter la recherche de ce compromis.

### **Le secrétariat de la COSAC**

5.1 A la suite d'une révision du fonctionnement du secrétariat, effectuée par la Présidence britannique conformément au mandat de Rome adopté par la XXXème COSAC, et suite à la recommandation des Présidents

ii. indien mogelijk, moet de IPEX-databank worden aangewend voor de subsidiariteits- en proportionaliteitscontrole;

iii. de nationale parlementen die wensen deel te nemen, moeten proberen de controle in een periode van zes weken af te ronden;

iv. de termijn van zes weken gaat in zodra het ontwerp van wetgevend stuk in alle talen is bekendgemaakt;

v. de deelnemende nationale parlementen, respectievelijk kamers, moeten hun opmerkingen over de subsidiariteit en de proportionaliteit in de loop van die zes weken rechtstreeks bezorgen aan de Commissie, het Europees Parlement en de Raad; een kopie van die stukken wordt bezorgd aan het Voorzitterschap van de COSAC;

vi. het ware aangewezen dat de nationale parlementen duidelijk aangeven of hun opmerkingen betrekking hebben op de subsidiariteit dan wel op de proportionaliteit.

### **Mogelijke toekomstige besprekingsthema's (overeenkomstig artikel 7 van het Reglement)**

3.1. Artikel 7 van het Reglement bepaalt dat in de COSAC onderwerpen aan bod kunnen komen die door de delegaties zijn aangebracht met het oog op bespreking in de loop van het daaropvolgende jaar. Overeenkomstig dat artikel heeft de COSAC een bespreking gevoerd op grond van een door het secretariaat voorbereide tekst, die beschikbaar is op de COSAC-site:

<http://www.cosac.org/en/meetings/previous/London2005/oedinary/meetingdocuments>.

3.2 De door de trojka van voorzitters aangebrachte besprekingsthema's zullen worden opgenomen in het rapport van de XXXIVe COSAC.

### **De nieuwe financiële vooruitzichten**

4. De COSAC verzoekt de regeringen van de 25 lidstaten vóór eind 2005 een compromis te bereiken over de financiële vooruitzichten van de EU voor de periode 2007-2013. Tevens verzoekt ze het Engelse Voorzitterschap het nodige te doen om de totstandkoming van dat compromis te bevorderen.

### **Het secretariaat van de COSAC**

5.1 De werking van het secretariaat werd op aanbeveling van de voorzitters van de COSAC doorgelicht door het Britse Voorzitterschap, overeenkomstig het mandaat van Rome, dat werd goedgekeurd door de XXXe



de la COSAC; et prenant acte du fait que les preuves rassemblées par la Présidence démontrent que le travail du secrétariat a contribué à l'efficacité de la COSAC, en particulier en ce qui concerne la rédaction de rapports qui ont alimenté les débats de la COSAC, la COSAC a décidé que le secrétariat devrait continuer à opérer avec un membre permanent.

5.2 La COSAC témoigne de sa reconnaissance au travail de M. Morten Knudsen. La COSAC remercie le *Folketing* danois pour avoir facilité et financé l'affectation de M. Morten Knudsen au poste.

5.3 La COSAC se félicite de la décision des Présidents de nommer Mlle. Sarita Kaukajoa, la représentante permanente de l'*Eduskunta* à Bruxelles depuis juin 2000, au poste de membre permanent du Secrétariat de la COSAC pour une période de 2 ans débutant le 15 janvier 2006.

5.3 La COSAC remercie l'*Eduskunta* finlandais de faciliter et de financer l'affectation de Mlle. Sarita Kaukajoa au poste.

5.5 La COSAC prend acte de la question du cofinancement du membre permanent et a décidé que la question du financement du poste nécessite un examen plus approfondi. La modification du Règlement de la COSAC en ce qui concerne le Secrétariat devrait également être discutée endéans une période de deux ans suivant le 15 janvier 2006.

### Invités spéciaux

6.1 La COSAC rappelle le débat de la XXXIIIe COSAC à Luxembourg sur la proposition polonaise d'inviter l'Ukraine à assister aux réunions de la COSAC au titre d'invité spécial. La COSAC rappelle également la disposition de l'article 4.3 du Règlement: «La Présidence...peut inviter...après avoir consulté la Troïka Présidentielle, des spécialistes et des invités spéciaux.» Elle prend acte de l'accord des Présidents que selon cette règle, la Présidence de la COSAC pourrait, après avoir consulté la Troïka présidentielle, inviter les parlements des États qui ne sont pas membres de l'Union européenne ou des institutions extérieures à participer aux réunions de la COSAC au titre d'invité spécial, cela sur la base d'une étude au cas-par-cas, et s'il y a un point à l'ordre du jour qui représente un intérêt clairement défini pour ces invités. La COSAC approuve cette idée des présidents.

COSAC. Uit het door het Voorzitterschap ingezamelde bewijsmateriaal blijkt dat de werkzaamheden van het secretariaat de doeltreffendheid van de COSAC hebben verhoogd, in het bijzonder voor het opstellen van de rapporten waarover de COSAC heeft gedebatteerd. De COSAC heeft derhalve beslist dat het secretariaat met een vast lid moet blijven werken.

5.2 De COSAC is de heer Morten Knudsen erkentelijk voor zijn werk. De COSAC dankt het Deense *Folketing* omdat het de aanstelling van de heer Knudsen heeft bevorderd en gefinancierd.

5.3 De COSAC verheugt zich dat het Voorzitterschap in juni heeft beslist mevrouw Sarita Kaukajoa, vaste vertegenwoordiger van het *Eduskunta* te Brussel, met ingang van 15 januari 2006 voor een periode van twee jaar aan te stellen tot vast lid van het secretariaat van de COSAC.

5.4 De COSAC dankt het Finse *Eduskunta* voor de bevordering en de financiering van de aanstelling van mevrouw Sarita Kaukajoa.

5.5 De COSAC neemt nota van het knelpunt van de medefinanciering van het vast lid, en heeft beslist dat knelpunt nader onderzoek vereist. Tevens moet de wijziging van het Reglement van de COSAC inzake het secretariaat worden besproken binnen twee jaar volgend op 15 januari 2006.

### Bijzondere genodigden

6.1 De COSAC herinnert aan het debat van de XXXIIIe COSAC in Luxemburg over het Poolse verzoek om Oekraïne uit te nodigen de vergaderingen van de COSAC als *special guest* bij te wonen. De COSAC wijst tevens op artikel 4.3 van het Reglement, dat bepaalt dat het Voorzitterschap, nadat het bij de trojka van voorzitters advies heeft ingewonnen, specialisten en bijzondere genodigden mag uitnodigen. De COSAC neemt nota van het feit dat de voorzitters zijn overeengekomen dat het Voorzitterschap van de COSAC op grond van die regel, en nadat de trojka van voorzitters een advies heeft uitgebracht, de parlementen van niet-lidstaten van de Europese Unie of buitenlandse instellingen mag uitnodigen om als *special guest* de vergaderingen van de COSAC bij te wonen. Elk geval wordt afzonderlijk onderzocht. Voorwaarde is tevens dat bepaalde punten op de agenda voor de genodigden van kennelijk belang zijn. De COSAC hecht haar goedkeuring aan dat inzicht van de voorzitters.



6.2 Par conséquent, la COSAC approuve la recommandation des Présidents de ne pas amender l'article 4.3 du Règlement de la COSAC, parce qu'il accorde déjà aux présidences la souplesse requise concernant les invités spéciaux, et incite les troïkas présidentielles à porter, à l'avenir, une attention particulière aux invitations éventuelles d'invités spéciaux lorsque des sujets auxquels ils portent un intérêt clairement défini, figurent à l'ordre du jour de la COSAC.

6.3 Prenant acte en outre qu'à l'occasion de la réunion des Présidents, des divergences ont été constatées entre les différentes versions linguistiques de l'article 4.2 du Règlement de la COSAC, et que le libellé actuel est ambigu et ne reflète pas la pratique actuelle au sein de la COSAC; la COSAC accepte la proposition de la Présidence anglaise de corriger le libellé du Règlement pour que l'article 4.2 soit standardisé dans les différentes versions linguistiques comme suit:

*«Observateurs des parlements des pays candidats et des pays adhérents.»*

Trois observateurs des parlements de chaque pays candidat et de chaque pays adhérent sont invités aux réunions ordinaires et extraordinaires.».

La COSAC charge le secrétariat de s'assurer que le Journal officiel soit corrigé en conséquence.

## **VI. Contribution soumise aux institutions de l'UE**

### **Contrôle de la PESC**

1. La COSAC se félicite de la décision du Conseil de publier les informations permettant de savoir quel État membre participe à quelle mission de la PESC/PESD et recommande au Conseil de perpétuer ce bon usage qui améliore la transparence et favorise le contrôle parlementaire.

### **Une meilleure réglementation: les études d'impact**

2.1 La COSAC se félicite de l'initiative en faveur d'une meilleure réglementation et recommande à la Commission de produire une étude d'impact intégrée pour toutes les initiatives majeures figurant dans son programme législatif et de travail, comme le propose la communication intitulée «Améliorer la réglementation en matière de croissance et d'emploi dans l'Union européenne (COM(2005) 97 final)».

6.2 Om die reden gaat de COSAC akkoord met de aanbeveling van de voorzitters, volgens welke artikel 4.3 van het Reglement van de COSAC niet moet worden geamendeerd; het artikel biedt de voorzitters immers reeds de nodige manoeuvreerruimte om bijzondere genodigden te kunnen uitnodigen. De COSAC spoort de trojka's aan voortaan meer dan gewone aandacht te hebben voor het uitnodigen van bijzondere genodigden, wanneer onderwerpen op de COSAC-agenda staan die kennelijk de belangstelling van de genodigden wegdragen.

6.3 Tevens neemt de COSAC nota van het feit dat op de voorzittersvergadering werd vastgesteld dat de versies in de verschillende talen van artikel 4.2 van het Reglement van de COSAC niet helemaal gelijklopend zijn. Bovendien is het huidige opschrift dubbelzinnig en is het geen weerspiegeling van de huidige gang van zaken binnen de COSAC. Derhalve gaat de COSAC in op het voorstel van het Engelse Voorzitterschap om het opschrift van het Reglement te wijzigen, teneinde artikel 4.2 in de verschillende talen eenvormig te maken:

*«Waarnemers van de parlementen van de kandidaat-lidstaten en van de toetredende landen»*

Drie waarnemers van het parlement van elk van de kandidaat-lidstaten en van de toetredende landen worden uitgenodigd op de gewone vergaderingen en op de buitengewone vergaderingen.».

De COSAC gelast het secretariaat ervoor te zorgen dat het Publicatieblad in die zin wordt aangepast.

## **VI. Bijdrage voorgelegd aan de EU-instellingen**

### **Controle van het GBVB**

1. De COSAC is ingenomen met de beslissing van de Raad om de informatie te publiceren aan de hand waarvan men kan weten welke lidstaat aan welke opdracht van het GBVB/EVDB deelneemt en beveelt de Raad aan dit goede gebruik, dat de transparantie verbetert en de parlementaire controle bevordert, voort te zetten.

### **Een betere regelgeving: de effectenstudies**

2.1. De COSAC is verheugd over het initiatief om tot een betere regelgeving te komen en beveelt de Commissie aan een geïntegreerde effectenstudie uit te voeren voor alle grootschalige initiatieven die in haar wetgevend en werkprogramma voorkomen, zoals de mededeling «Betere regelgeving met het oog op economische groei en meer banen in de Europese Unie» (COM(2005) 97 final) voorstelt.

2.2 La COSAC recommande à la Commission de produire des résumés d'une page de chacune de ses études d'impact pour permettre la compréhension rapide et efficace du dossier ; de traduire ces résumés dans toutes les langues communautaires officielles et de les transmettre directement et sans délai aux Parlements nationaux.

2.3 La COSAC recommande à la Commission de transmettre toutes ses études d'impact et ses feuilles de route directement aux Parlements nationaux, et de les publier dans toutes les langues communautaires officielles. Les documents de la Commission devraient être mis à la disposition du public le plus tôt possible après leur adoption par le collège.

2.4 La COSAC recommande aux institutions de l'UE et aux États membres de développer une approche commune d'évaluation des coûts administratifs.

2.5 La COSAC encourage le Parlement européen et le Conseil des Ministres à produire des études d'impact pour leurs propositions d'amendements importantes à des projets d'actes législatifs. La COSAC suggère que la Commission, le Parlement européen et le Conseil s'accordent quant aux circonstances dans lesquelles un projet d'amendement requiert une étude d'impact. La COSAC demande que, dans le cadre de la procédure de codécision, la Commission révise ses études d'impact en fonction de la première lecture au Parlement européen, de la position commune émanant du Conseil et de la seconde lecture au Parlement européen, ainsi qu'avant la réunion d'un comité de conciliation.

2.6 La COSAC souligne la nécessité d'études d'impact objectives.

2.7 La COSAC demande que les études d'impact de la Commission européenne portent particulièrement sur les trois objectifs de la Stratégie de Lisbonne, à savoir l'impact économique, social et environnemental.

2.8 La COSAC demande à la Commission de produire des études d'impact pour les projets d'actes législatifs qu'elle propose de retirer.

2.9 La COSAC demande à la Commission de créer une base de données publique incluant tous les projets d'actes législatifs figurant dans son programme législatif et de travail annuel, avec des liens vers les études d'impact et les feuilles de route.

2.2 De COSAC beveelt de Commissie aan samenvattingen van één pagina van elk van haar effectenstudies voor te leggen teneinde een snel en efficiënt begrip van het dossier mogelijk te maken en die samenvattingen in alle officiële talen van de Unie te vertalen en ze rechtstreeks en onverwijld aan de nationale parlementen over te zenden.

2.3. De COSAC beveelt de Commissie aan al haar effectenstudies en draaiboeken rechtstreeks aan de nationale parlementen over te zenden, en ze te publiceren in alle officiële talen van de Unie. De documenten van de Commissie zouden zo spoedig mogelijk na goedkeuring ervan door het college ter beschikking van het publiek moeten worden gesteld.

2.4. De COSAC beveelt de EU-instellingen en de lidstaten aan een gemeenschappelijke aanpak inzake de evaluatie van de administratieve kosten uit te werken.

2.5. De COSAC spoort het Europees Parlement en de Raad van Ministers aan effectenstudies voor te leggen voor hun belangrijke voorstellen van amenderingen op ontwerpen van wetgevende teksten. De COSAC reikt de suggestie aan dat de Commissie, het Europees Parlement en de Raad het eens worden over de omstandigheden waarin een ontwerp van amendement een effectenstudie vereist. De COSAC vraagt dat de Commissie, in het raam van de medebeslissingsprocedure, haar effectenstudies bijstelt op grond van de eerste lezing in het Europees Parlement van het gemeenschappelijk standpunt van de Raad en van de tweede lezing in het Europees Parlement, alsmede vóór de vergadering van een bemiddelingscomité.

2.6. De COSAC onderstreept de noodzaak van objectieve effectenstudies.

2.7. De COSAC vraagt dat de effectenstudies van de Europese Commissie inzonderheid betrekking hebben op de drie doelstellingen van de strategie van Lissabon, met name de effecten op economisch, sociaal en milieuvlak.

2.8. De COSAC vraagt de Commissie effectenstudies voor te leggen voor de ontwerpen van wetgevende teksten waarvan zij de intrekking voorstelt.

2.9. De COSAC vraagt de Commissie een voor het publiek toegankelijke gegevensbank aan te leggen met daarin alle ontwerpen van wetgevende teksten die voorkomen in haar jaarlijks wetgevend- en werkprogramma, met links naar de effectenstudies en de draaiboeken.

### **Transparence au sein du Conseil**

3. La COSAC recommande au Conseil des Ministres de modifier immédiatement son Règlement de façon à instituer des réunions publiques quand il examine et vote les projets d'actes législatifs, afin de réduire l'écart entre les citoyens et l'Union, de permettre un contrôle démocratique des décisions des Ministres plus efficace par les Parlements nationaux et de remédier à cette situation intolérable qui voit la législation débattue et acceptée secrètement.

### **Subsidiarité et proportionnalité**

4. Les Parlements nationaux qui le souhaitent procéderont à un contrôle de subsidiarité et de proportionnalité sur une ou des prochain(s) projet(s) d'acte(s) législatif(s) européen(s). Ils développeront ainsi leur rôle de contrôle démocratique existant tel qu'il est reconnu par le Protocole sur le rôle des Parlements nationaux annexé au Traité d'Amsterdam. Ceci leur permettra également de tester leur système de décisions sur la subsidiarité et la proportionnalité, de permettre une analyse des justifications présentées par la Commission et de souligner auprès de la Commission le rôle des Parlements nationaux en matière de subsidiarité.

### **Débat sur l'avenir de l'Europe**

5. La COSAC reconnaît que la crise que traverse l'UE actuellement ne peut être surmontée qu'en impliquant les citoyens de l'Union, et non seulement ses institutions et ses élites, dans un grand débat. Un tel débat devrait avoir lieu à tous les niveaux: local, régional, national et européen. Il est de la responsabilité des Parlements nationaux et du Parlement européen de mener ce projet à bien. Une série de réunions devrait chercher à encourager le débat, donner des pistes de réflexion et permettre une synthèse des différentes discussions; elle permettrait également de promouvoir la prise de conscience européenne et d'arriver à une définition claire des rôles et des objectifs de l'UE, ainsi qu'elle est comprise et acceptée par les citoyens européens. Ceci faciliterait également les décisions concernant l'avenir du Traité constitutionnel.

*Les présidents,*

*Les rapporteurs,*

Herman DE CROO (Ch) Inga VERHAERT (Ch)

Philippe MAHOUX (S) Luc VAN DEN BRANDE (S)

### **Transparantie binnen de Raad**

3. De COSAC beveelt de Raad van Ministers aan meteen zijn Reglement te wijzigen teneinde openbare vergaderingen in te stellen wanneer hij de ontwerpen van wetgevende teksten bespreekt en daarover stemt, teneinde de afstand tussen de burgers en de Unie te verkleinen, een meer efficiënte democratische controle van de beslissingen van de ministers door de nationale parlementen mogelijk te maken en komaf te maken met die onverdraaglijke toestand waarbij de wetgeving in het geheim wordt besproken en goedgekeurd.

### **Subsidiariteit en proportionaliteit**

4. De nationale parlementen die zulks wensen, zullen een subsidiariteitscontrole en een proportionaliteitstoetsing uitvoeren over één of meer op stapel staande ontwerpen van Europese wetgevende teksten. Op die manier zullen ze hun rol van de bestaande democratische controle vervullen, die werd erkend door het Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie, gehecht aan het Verdrag van Amsterdam. Een en ander zal hen tevens in staat stellen hun systeem van besluitvorming op het vlak van de subsidiariteit en de proportionaliteit uit te testen, een analyse te maken van de door de Commissie aangevoerde rechtvaardigingen en bij de Commissie de rol te onderstrepen die voor de nationale parlementen inzake subsidiariteit is weggelegd.

### **Debat over de toekomst van Europa**

5. De COSAC erkent dat de crisis die de EU thans doormaakt alleen kan worden overwonnen door de inwoners van de Unie, en niet alleen de instellingen en de elites ervan, bij een groot debat te betrekken. Een soortgelijk debat zou op alle niveaus moeten plaatsvinden: op lokaal, regionaal, nationaal en Europees niveau. Het behoort tot de verantwoordelijkheid van de nationale parlementen en tot die van het Europees Parlement om dit project te doen slagen. Met een reeks vergaderingen zou een poging moeten worden ondernomen om het debat aan te zwengelen, een aantal denksporen aan te reiken en het aldus mogelijk te maken tot een synthese van de diverse besprekingen te komen; dankzij die debatten zou tevens de Europese bewustmaking moeten worden bevorderd en zou men moeten komen tot een duidelijke definitie van de rollen en de doelstellingen van de EU, zoals zij door de Europese burgers wordt begrepen en aanvaard. Dit zal tevens de discussies rond de toekomst van het Grondwettelijk Verdrag vlotter doen verlopen.

*De voorzitters,*

*De rapporteurs,*

Herman DE CROO (Ch) Inga VERHAERT (Ch)

Philippe MAHOUX (S) Luc VAN DEN BRANDE (S)

**ANNEXES**

1. Sommaire du quatrième rapport bisannuel de la COSAC sur l'évolution des procédures et pratiques de l'Union européenne relatives au contrôle parlementaire
2. Réponses de la Chambre et du Sénat au questionnaire de la COSAC relatif au rapport semestriel de la COSAC
3. Compte rendu succinct de la réunion des Présidents des délégations de la COSAC, Londres, 17-18 juillet 2005-Speech de Madame Wallström, Vice-Présidente de la Commission européenne, en charge de la communication (uniquement disponible en anglais)
4. Allocution de Monsieur Prescott, Vice-Premier Ministre (R.U.)  
(seulement disponible en anglais)
5. Proposition d'amendement de Monsieur Mahoux (Sénat belge) à la Contribution de la XXXIV COSAC

**BIJLAGEN**

1. Overzicht van het vierde tweejaarlijks verslag van de COSAC over de evolutie van de procedures inzake parlementaire controle en de toepassing ervan door de Europese Unie(beschikbaar in het Frans)
2. Antwoorden van de Kamer en de Senaat op de vragenlijst van de COSAC met betrekking tot het semesterieel verslag van de COSAC(beschikbaar in het Frans)
3. Beknopt verslag van de vergadering van de Voorzitters van de COSAC-delegaties, Londen, 17-18 juli 2005-Speech van Mevrouw Wallström, Vice-Voorzitter van de Europese Commissie, verantwoordelijk voor communicatie(enkel beschikbaar in het Engels)
4. Toespraak van de heer Prescott, *Deputy Prime Minister* (V.K.)  
(enkel beschikbaar in het Engels)
5. Voorstel van amendement van de heer Mahoux (Belgische Senaat) op de Bijdrage van de XXXIV COSAC.

## Annexe – Bijlage 1

### **Sommaire du 4e rapport bisannuel de la COSAC sur l'évolution des procédures et pratiques de l'Union Européenne relatives au contrôle parlementaire :**

#### **Chapitre 1: Contrôle parlementaire de la PESC et de la PESD par les parlements nationaux**

Ce chapitre aura pour but de donner un aperçu sur les systèmes de contrôle parlementaire de la Politique étrangère et de Sécurité Commune (Politique Européenne de Sécurité et de Défense incluse) dans les parlements nationaux. Ce chapitre analysera comment les procédures et pratiques de contrôle parlementaire diffèrent des procédures en vigueur pour les affaires européennes normales. L'accent sera mis sur les domaines dans lesquels les parlements nationaux pourraient faire face à des problèmes pour contrôler la PESC.

Etant donné que le 3e rapport bisannuel contenait des informations sur les procédures de contrôle parlementaire des affaires européennes normales en vigueur dans les parlements nationaux, il n'est pas nécessaire de revenir sur ce sujet dans le questionnaire- le but sera plutôt de mettre à profit cette information en regardant sur un domaine politique précis.

#### **Chapitre 2: Contrôle des études d'impact**

La Commission a publié une Communication intitulée " Améliorer la réglementation en matière de croissance et d'emploi dans l'Union européenne" en mars 2005 (Com(2005)97 final) et "l'amélioration de la réglementation" sera l'un des thèmes principaux de la Présidence du Royaume-Uni. L'idée est que ce chapitre devra expliquer comment les parlements nationaux contrôlent les études d'impact de la Commission et de savoir si ces études devaient être modifiées en vue de faciliter le contrôle parlementaire et de produire ainsi une meilleure réglementation.

Comme pour le chapitre 1, ce chapitre mettra à profit le travail fait pour les rapports bisannuels précédents pour ainsi assurer le suivi du travail de la COSAC. Chapitre 2 du 1er rapport bisannuel a expliqué la procédure des études d'impact et les plans de la Commission pour le "better lawmaking". Chapitre 4 du 2e rapport bisannuel intitulé "Documents concernant les projets de législation européenne (exposé des motifs) des gouvernements transmis aux parlements nationaux) a montré quels sont les parlements nationaux qui obligent leurs gouvernements d'inclure des études d'impact pur les projets de législation européenne dans l'exposé des motifs.

Ce chapitre qui entend être complémentaire au travail précédant, mettra l'accent sur les *procédures* en vigueur dans les parlements nationaux pour contrôler les études d'impact de la Commission, ainsi que *la pratique* de la Commission et des parlements.

#### **Chapitre 3 Augmenter la prise de conscience européenne**

La Contribution adoptée par la XXXIIIe COSAC (17-18 mai 2005 à Luxembourg) a demandé au secrétariat de la COSAC de rédiger un rapport sur les progrès réalisés par les parlements nationaux relatifs à la déclaration sur le rôle des parlements nationaux dans le débat européen: "«Augmenter la prise de conscience européenne au niveau national»" en vue d' "«informer tout débat à ce sujet lors d'une réunion ordinaire future»".

N.B. Le secrétariat de la COSAC fera une recherche sur ce sujet par courrier électronique avec les parlements nationaux, voilà pourquoi ce chapitre ne sera pas couvert par le questionnaire.



## Chapitre 4: Réunions du Conseil en public

Chapitre 2 du 1er rapport bisannuel a expliqué comment le règlement interne du Conseil a été modifié en vue d'ouvrir les réunions du Conseil au public quand le Conseil agit suivant la procédure de co-décision avec le Parlement européen.

Ce chapitre essaiera d'examiner jusqu'à quel point la pratique du Conseil a changé depuis le changement du règlement. Quel effet a eu ce changement du règlement? Combien de fois et pour quelle durée le Conseil se réunit en public? Est-ce que le Conseil a discuté aussi bien des points A que des points B en public? Quelles statistiques sont accessibles pour démontrer ceci?

N.B. L'information et les figures nécessaires pour ce chapitre seront fournies par le secrétariat du Conseil, voilà pourquoi ce chapitre n'est pas couvert par le questionnaire.

## Chapitre 5: Premières et deuxièmes lectures de la procédure de co-décision

Ce chapitre présentera des informations sur l'usage de la co-décision au cours de la première moitié de 2005. Ce chapitre montrera combien de projets d'acte législatif européen ont été adoptés pendant les différentes étapes de la procédure législative. Le chapitre sera basé sur des données empiriques collectées au cours des 6 derniers mois (depuis 1er janvier 2005)

N.B. L'information et les figures nécessaires pour ce chapitre seront fournies principalement par le secrétariat de la conciliation et de la co-décision, voilà pourquoi ce chapitre n'est pas couvert par le questionnaire.

La Présidence du Royaume-Uni a demandé au secrétariat de la COSAC de présenter une note séparée à la XXXIV COSAC sur les **sujets futurs pour la COSAC**.

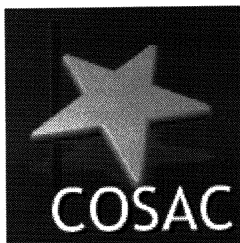
Cette note comportera des propositions faites par les délégations (en accord avec article 7 et 7.1 du règlement interne de la COSAC) sur des sujets que la COSAC pourrait traiter en 2006.

N.B. Cette note sera basée sur une question unique dans le questionnaire pour le rapport bisannuel et sera discutée à la fin de la XXXIV COSAC à Londres en octobre.

October 2005

Annexe – Bijlage 2

**Annex to the  
4th biannual report  
of COSAC:  
National Parliaments'  
replies to the questionnaire**



Prepared by the COSAC Secretariat and presented to:

XXXIV Conference of Community  
and European Affairs Committees  
of Parliaments of the European Union

9-10 October 2005  
London, United Kingdom

## Belgium - House of Representatives

### I. Contrôle parlementaire de la de la Politique étrangère et de Sécurité Commune (PESC) et de la Politique Européenne de Sécurité et de Défense (PESD) par les parlements nationaux:

- 1) Votre parlement soumet-il la PESC et/ou la PESD à un contrôle parlementaire?
- Oui
  - ~~Non~~

- 2) Est-ce que le système de contrôle parlementaire utilisé pour les affaires européennes en général (comme décrit au premier chapitre du 3e rapport bisannuel de la COSAC) est le même que pour le contrôle parlementaire des projets de la PESC/PESD? Si tel n'est pas le cas, veuillez indiquer quelles sont les différences et comment votre parlement contrôle le domaine de la PESC/PESD? (i.e. quelles sont les commissions impliquées et quel est leur rôle respectif?)

*Selon l'article 167 de la Constitution belge, c'est le Roi (c.-à-d. le pouvoir exécutif) qui dirige les relations internationales, commande les forces armées et conclut les traités. C'est dans ce cadre-là que le contrôle parlementaire sur la participation du gouvernement belge à la PESC et la PESD se fait. Ce contrôle parlementaire a de multiples formes. Les commissions compétentes de la **Chambre des représentants** et du Sénat (notamment la Commission des Relations extérieures et de la Défense et la Commission du suivi des missions à l'étranger spécifique au Sénat) constituent le lieu classique d'information et de débat entre le Gouvernement et le Parlement sur les affaires étrangères, la défense et la participation de la Belgique à des missions à l'étranger.*

**Les autres formes de contrôle parlementaire restent bien sur d'application (questions orales, questions écrites et demandes d'explication des membres).**

**Il est à noter que le gouvernement doit rendre des comptes (responsabilité politique) en matière de politique de défense et de sécurité devant la Chambre des représentants.**

**A la Chambre des représentants, la forme de contrôle la plus sévère est l'interpellation. Il s'agit de l'interrogation circonstanciée d'un ministre, en séance publique, par un député. Le débat est suivi d'un vote de confiance en séance plénière**

**Enfin, la tâche du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes est de coordonner et stimuler ce contrôle (voir le troisième rapport bisannuel de la COSAC), via, par exemple, des rapports d'initiative et des résolutions. Au sein du Comité d'avis à la Chambre, les membres du Parlement européen, élus en Belgique, peuvent également poser des questions au gouvernement**

- 3) Quelles propositions du Conseil européen votre parlement soumet-il au contrôle parlementaire?

- a) les actions communes?  
 Oui  
 Non
- b) les positions communes?  
 Oui  
 Non
- c) les stratégies communes?  
 Oui  
 Non
- 4) Votre parlement soumet-il des propositions pour la PESC et la PESD autres que celles mentionnées dans la question 3 (i.e. conclusions et décisions du Conseil européen) au contrôle parlementaire?  
 Oui  
 Non

- 5) Si la réponse à la question 4 est 'oui', comment votre parlement décide-t-il quelles propositions il examinera?

*C'est la responsabilité de chaque commission compétente de décider de façon autonome quelles propositions seront examinées et par quel moyen. Il revient également à chaque membre individuellement de décider de l'opportunité d'exercer son droit de contrôle parlementaire et de l'instrument approprié pour le faire. Pour ce qui est des conclusions et décisions du Conseil européen, le Premier ministre participe à un échange de vues avec les membres du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes (les membres d'autres commissions compétentes y sont également invités), avant et après chaque réunion du Conseil européen. **A la Chambre des représentants, les commissions doivent également mettre, une fois par mois, à leur ordre du jour, les propositions législatives ou les initiatives politiques européennes. Le ministre compétent est censé commenter ces initiatives.***

Est-ce que c'est votre gouvernement qui décide quelles propositions (ceux non mentionnés sous point 3) sont soumises au parlement pour contrôle? Est-ce qu'il existe un accord avec votre gouvernement sur la question quelles propositions non législatives doivent être soumises au contrôle parlementaire? (Si oui, veuillez indiquer quand cet accord a été conclu et quel type de propositions il comprend.)

**Non, le Parlement peut exercer son contrôle de façon pleinement autonome, indépendamment du gouvernement ou d'une autre instance.**

#### **Opérations civiles de la PESD:**

*Contexte: Les opérations civiles de la PESD constituent un domaine d'activités de l'UE en plein essor. Les six opérations civiles actuelles sont:*

- *Mission de police de l'UE dans l'ancienne République Yougoslave de Macédoine (Proxima)*
- *Mission "État de droit" menée par l'Union européenne en Géorgie (Eujust Themis)*
- *Mission de police de l'Union européenne en Bosnie-et-Herzégovine (MPUE)*

- Mission de police de l'Union européenne à Kinshasa (RDC) (EUPOL "Kinshasa")
- Mission intégrée "État de droit" de l'Union européenne pour l'Iraq (Eujust Lex)
- Mission de l'UE en République démocratique du Congo (EUSEC RD Congo)

- 6) Ces missions ont-elles été soumises au contrôle parlementaire?
- Oui
  - Non

- 7) Si la réponse à la question 6 est 'oui', veuillez indiquer quelles opérations votre parlement a soumis au contrôle parlementaire, et veuillez spécifier pour chaque opération à quelle étape de la procédure le contrôle parlementaire a eu lieu (i.e. après la publication d'un projet d'action commune, immédiatement avant la réunion du Conseil à laquelle cette action commune était décidée; ou après un accord au Conseil?)

*Une commission spéciale « participation aux missions à l'étranger » a entendu le ministre de la Défense et a eu un échange de vues sur les missions mentionnées.*

***A la Chambre, le contrôle s'est fait via des questions parlementaires .***

- 8) Votre parlement a-t-il prévu des dispositions spécifiques pour soumettre des opérations civiles de la PESD à un contrôle parlementaire:
- a) pour agir en une période de temps très courte?
    - Oui
    - Non
  - b) pendant l'intersession?
    - Oui
    - Non

Si vous avez répondu par 'oui' à l'une des questions, veuillez spécifier quelles sont ces procédures (la possibilité de réunions extraordinaires des Commissions, la possibilité d'aboutir à des accords par correspondance) et à combien de reprises elles ont été utilisées en pratique?

*Au Sénat, la possibilité d'avoir une réunion extraordinaire de la commission « participation aux missions à l'étranger » ou de la commission des Relations extérieures et de la Défense, existe.*

***A la Chambre des représentants, il n'y pas de procédure spécifique.***

- 9) Est-ce que les procédures du Conseil concernant les opérations civiles PESD laissent un temps adéquat à l'exécution du contrôle parlementaire?
- Oui
  - Non



- 10) La classification des documents du Conseil comme 'restreint' ou comme 'confidentiel' constitue-t-elle une entrave à l'exécution du contrôle parlementaire des opérations ESDP?

Oui  
 Non

**Accord politique:**

*Contexte: Le Conseil des Ministres aboutit souvent à des 'accords politiques' sur la PESD et la PESG avant la finalisation de l'instrument, c'est-à-dire que certains détails sont approuvés lors de réunions ultérieures, voire même après la fin du contrôle parlementaire.*

- 11) Est-ce que votre parlement a rencontré ce problème? Dans ce cas, quelles procédures ou pratiques utilise votre parlement pour s'occuper de ce problème?

*Non.*

**II. Contrôle des analyses d'impact de la Commission:**

- 1) Est-ce que votre parlement soumet les analyses d'impact au contrôle parlementaire?

Oui  
 Non

*(Si la réponse est 'non', veuillez passer à la question 4)*

- 2) Est-ce que votre parlement soumet les analyses d'impact au contrôle parlementaire en utilisant la procédure de contrôle parlementaire normale (comme décrite au premier chapitre du 3e rapport bisannuel de la COSAC)? Si tel n'est pas le cas, veuillez indiquer quelles sont les différences et comment votre parlement procède?

***La procédure de contrôle parlementaire normale est d'application.***

- 3) Est-ce que votre parlement utilise des ressources spéciales pour le contrôle parlementaire des analyses d'impact? Si oui, veuillez indiquer lesquelles. (i.e. Est-ce que le contrôle nécessite-t-il des fonds spéciaux? Est-ce que des services autres que la commission des affaires européennes sont impliqués? Utilisez-vous des expertises externes?)

***Non.***

- 4) Quelle est l'opinion de votre parlement sur les analyses d'impact produites par la Commission? Ces analyses sont-elles utiles au contrôle parlementaire? Sont-elles adéquates? Si tel n'est pas le cas, quelles sont vos suggestions pour les améliorer? (Quelles informations supplémentaires souhaiteriez-vous y trouver? Sur quelles informations les analyses devraient-elles se concentrer davantage)

**Les analyses d'impact sont essentielles pour mener une politique cohérente.**

**Les analyses d'impact sont également essentielles dans le cadre du contrôle parlementaire : elles donnent d'ailleurs une réponse au principe de proportionnalité qui constitue, en fait, la base qui permet de juger de la subsidiarité.**

**Le grand problème est que les parlements nationaux n'ont pas la capacité institutionnelle d'assimiler ces données et de les intégrer dans leur propre système de décision.**

- 5) Votre parlement contrôle-t-il si les projets d'actes législatifs respectent les principes de subsidiarité et de proportionnalité?

Oui

Non

- 6) Selon vous, quand est-ce que la Commission devrait entreprendre une analyse d'impact. (i.e. Avant le premier projet d'un acte législatif? Avant l'accord du Collège des Commissaires? Est-ce que l'analyse de l'impact de la législation devrait être un processus continu?)

*L'analyse de l'impact devrait être un processus continu.*

- 7) Les analyses d'impact devraient-elles être révisées au regard des amendements au projet d'acte législatif de la Commission, afin de mieux refléter les projets amendés? Si oui, quand et par qui ces révisions devraient-elle être faites? Est-ce que le Parlement européen et le Conseil devraient produire des analyses d'impact de leurs amendements?

*Etant donné que nous estimons que l'analyse de l'impact devrait être un processus continu, nous sommes d'avis que ces analyses devraient être révisées par la Commission dès qu'un amendement le rend nécessaire (en fonction de la nature de l'amendement). Le choix de donner la Commission cette responsabilité est inspiré par un souci de cohérence concernant la méthode d'analyse.*

- 8) La législation européenne devrait-elle être contrôlée après son implémentation pour analyser son impact, et si oui, quand et par qui?

*Oui, par les autorités compétentes au niveau européen (Commission) et national (gouvernements nationaux), après une période qui doit être suffisante pour pouvoir effectuer un contrôle correct. **L'évaluation ex post devrait également être une tâche qui incombe aux parlements nationaux (étant donné que 80 % du Budget de l'UE sont dépensés par les gouvernements nationaux).***

- 9) D'aucuns argumentent en faveur de la création d'un organisme consultatif indépendant afin de conseiller les institutions européennes pour réduire la charge administrative de la législation sur les entreprises et les citoyens (comme par exemple l'Actal aux Pays-Bas et la Task force «Mieux légiférer» en Grande-Bretagne). Cet organe pourrait reprendre la tâche de la Commission de produire des

analyses d'impact. Quelle est l'opinion de votre parlement face à cette proposition?

***Une analyse d'impact (ex ante et ex post) est beaucoup plus large que la simplification ou la réduction de la législation.***

### **III. Propositions concernant les sujets à traiter par la COSAC en 2006**

L'article 7.1 du règlement interne de la COSAC stipule qu'«avant la dernière réunion ordinaire de chaque année, les délégations indiquent les sujets qu'elles proposent d'examiner l'année suivante.» L'article affirme également que la dernière COSAC de l'année devrait discuter cette question. L'article 7.1 A ajoute que «L'objet principal de chaque projet d'ordre du jour est lié au rôle de la COSAC comme organe d'échange d'informations, en particulier pour les aspects pratiques de l'examen parlementaire.» Conformément à ces deux articles, il y aura une discussion des sur la question de quels sujets la COSAC devrait s'occuper pendant l'année suivante à la fin de la réunion d'octobre à Londres.

Afin d'alimenter cette discussion, veuillez indiquer les sujets que votre parlement propose comme thèmes pour la COSAC en 2006:

*Comment les parlements nationaux ont-ils été associés à l'élaboration des plans d'action nationaux dans le cadre de la stratégie de Lisbonne ?*

*Comment les parlements nationaux ont-ils participé au large débat mobilisateur national sur la construction européenne (cfr. la déclaration du Conseil européen sur la ratification du traité constitutionnel du 18 juin 2005) ?*

## Belgium - Senate

### I. Contrôle parlementaire de la de la Politique étrangère et de Sécurité Commune (PESC) et de la Politique Européenne de Sécurité et de Défense (PESD) par les parlements nationaux:

- 1) Votre parlement soumet-il la PESC et/ou la PESD à un contrôle parlementaire?
- Oui
  - ~~Non~~

- 2) Est-ce que le système de contrôle parlementaire utilisé pour les affaires européennes en général (comme décrit au premier chapitre du 3e rapport bisannuel de la COSAC) est le même que pour le contrôle parlementaire des projets de la PESC/PESD? Si tel n'est pas le cas, veuillez indiquer quelles sont les différences et comment votre parlement contrôle le domaine de la PESC/PESD? (i.e. quelles sont les commissions impliquées et quel est leur rôle respectif?)

*Selon l'article 167 de la Constitution belge, c'est le Roi (c.-à-d. le pouvoir exécutif) qui dirige les relations internationales, commande les forces armées et conclut les traités. C'est dans ce cadre-là que le contrôle parlementaire sur la participation du gouvernement belge à la PESC et la PESD se fait. Ce contrôle parlementaire a de multiples formes. Les commissions compétentes du Sénat (notamment la Commission des Relations extérieures et de la Défense et la Commission du suivi des missions à l'étranger) constituent le lieu classique d'information et de débat entre le Gouvernement et le Sénat sur les affaires étrangères, la défense et la participation de la Belgique à des missions à l'étranger. Les autres formes de contrôle parlementaire restent bien sur d'application (questions orales, questions écrites et demandes d'explication des membres). Enfin, la tâche du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes est de coordonner et stimuler ce contrôle (voir le troisième rapport bisannuel de la COSAC).*

- 3) Quelles propositions du Conseil européen votre parlement soumet-il au contrôle parlementaire?
- a) les actions communes?
    - Oui
    - ~~Non~~
  - b) les positions communes?
    - Oui
    - ~~Non~~
  - c) les stratégies communes?
    - Oui
    - ~~Non~~
- 4) Votre parlement soumet-il des propositions pour la PESC et la PESD autres que celles mentionnées dans la question 3 (i.e. conclusions et décisions du Conseil européen) au contrôle parlementaire?
- Oui

Non

- 5) Si la réponse à la question 4 est 'oui', comment votre parlement décide-t-il quelles propositions il examinera?

*C'est la responsabilité de chaque commission compétente de décider de façon autonome quelles propositions seront examinées et par quel moyen. Il revient également à chaque membre individuellement de décider de l'opportunité d'exercer son droit de contrôle parlementaire et de l'instrument approprié pour le faire. Pour ce qui est des conclusions et décisions du Conseil européen, le Premier ministre participe à un échange de vues avec les membres du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes (les membres d'autres commissions compétentes y sont également invités), avant et après chaque réunion du Conseil européen.*

Est-ce que c'est votre gouvernement qui décide quelles propositions (ceux non mentionnés sous point 3) sont soumises au parlement pour contrôle? Est-ce qu'il existe un accord avec votre gouvernement sur la question quelles propositions non législatives doivent être soumises au contrôle parlementaire? (Si oui, veuillez indiquer quand cet accord a été conclu et quel type de propositions il comprend.)

*Non.*

#### **Opérations civiles de la PESD :**

Contexte: Les opérations civiles de la PESD constituent un domaine d'activités de l'UE en plein essor. Les six opérations civiles actuelles sont:

- Mission de police de l'UE dans l'ancienne République Yougoslave de Macédoine (Proxima)
- Mission "État de droit" menée par l'Union européenne en Géorgie (Eujust Themis)
- Mission de police de l'Union européenne en Bosnie-et-Herzégovine (MPUE)
- Mission de police de l'Union européenne à Kinshasa (RDC) (EUPOL "Kinshasa")
- Mission intégrée "État de droit" de l'Union européenne pour l'Iraq (Eujust Lex)
- Mission de l'UE en République démocratique du Congo (EUSEC RD Congo)

- 6) Ces missions ont-elles été soumises au contrôle parlementaire?

Oui

Non

- 7) Si la réponse à la question 6 est 'oui', veuillez indiquer quelles opérations votre parlement a soumis au contrôle parlementaire, et veuillez spécifier pour chaque opération à quelle étape de la procédure le contrôle parlementaire a eu lieu (i.e. après la publication d'un projet d'action commune, immédiatement avant la réunion du Conseil à laquelle cette action commune était décidée; ou après un accord au Conseil?)

*Une commission spéciale « Commission du suivi des missions à l'étranger » a entendu le ministre de la Défense et a eu un échange de vues sur les missions mentionnées.*



8) Votre parlement a-t-il prévu des dispositions spécifiques pour soumettre des opérations civiles de la PESD à un contrôle parlementaire:

a) pour agir en une période de temps très courte?

- Oui  
 Non

b) pendant l'intersession?

- Oui  
 Non

Si vous avez répondu par 'oui' à l'une des questions, veuillez spécifier quelles sont ces procédures (la possibilité de réunions extraordinaires des Commissions, la possibilité d'aboutir à des accords par correspondance) et à combien de reprises elles ont été utilisées en pratique?

*La possibilité d'avoir une réunion extraordinaire de la Commission du suivi des missions à l'étranger ou de la Commission des Relations extérieures et de la Défense, existe.*

9) Est-ce que les procédures du Conseil concernant les opérations civiles PESD laissent un temps adéquat à l'exécution du contrôle parlementaire?

- Oui  
 Non

10) La classification des documents du Conseil comme 'restreint' ou comme 'confidentiel' constitue-t-elle une entrave à l'exécution du contrôle parlementaire des opérations ESDP?

- Oui  
 Non. Il faut toutefois noter que ces documents ne sont pas rendus publics à l'occasion de l'examen parlementaire; la commission spéciale « missions à l'étranger » respecte elle aussi leur nature confidentielle.

#### **Accord politique:**

Contexte: Le Conseil des Ministres aboutit souvent à des 'accords politiques' sur la PESD et la PESD avant la finalisation de l'instrument, c'est-à-dire que certains détails sont approuvés lors de réunions ultérieures, voire même après la fin du contrôle parlementaire.

11) Est-ce que votre parlement a rencontré ce problème? Dans ce cas, quelles procédures ou pratiques utilise votre parlement pour s'occuper de ce problème?

*Non.*

## **II. Contrôle des analyses d'impact de la Commission:**

1) Est-ce que votre parlement soumet les analyses d'impact au contrôle parlementaire?

- Oui  
 Non

- 2) Quelle est l'opinion de votre parlement sur les analyses d'impact produites par la Commission ? Ces analyses sont-elles utiles au contrôle parlementaire ? Sont-elles adéquates ? Si tel n'est pas le cas, quelles sont vos suggestions pour les améliorer ? (Quelles informations supplémentaires souhaiteriez-vous y trouver ? Sur quelles informations les analyses devraient-elles se concentrer davantage)

---

- 3) Votre parlement contrôle-t-il si les projets d'actes législatifs respectent les principes de subsidiarité et de proportionnalité?

Oui

Non

- 4) Selon vous, quand est-ce que la Commission devrait entreprendre une analyse d'impact. (i.e. Avant le premier projet d'un acte législatif? Avant l'accord du Collège des Commissaires? Est-ce que l'analyse de l'impact de la législation devrait être un processus continu?)

*L'analyse de l'impact devrait être un processus continu.*

- 5) Les analyses d'impact devraient-elles être révisées au regard des amendements au projet d'acte législatif de la Commission, afin de mieux refléter les projets amendés? Si oui, quand et par qui ces révisions devraient-elle être faites? Est-ce que le Parlement européen et le Conseil devraient produire des analyses d'impact de leurs amendements?

*Etant donné que nous estimons que l'analyse de l'impact devrait être un processus continu, nous sommes d'avis que ces analyses devraient être révisées par la Commission dès qu'une modification du projet d'acte législatif le rend nécessaire (en fonction de la nature de l'amendement). Le choix de donner la Commission cette responsabilité est inspiré par un souci de cohérence concernant la méthode d'analyse.*

- 6) La législation européenne devrait-elle être contrôlée après son implémentation pour analyser son impact, et si oui, quand et par qui?

*Oui, par les autorités compétentes au niveaux européen (Commission et Parlement européen) et national (gouvernements et parlements nationaux), après une période qui doit être suffisante pour pouvoir effectuer un contrôle correct de l'impact d'une norme européenne (tant législative que réglementaire).*

- 7) D'aucuns argumentent en faveur de la création d'un organisme consultatif indépendant afin de conseiller les institutions européennes pour réduire la charge administrative de la législation sur les entreprises et les citoyens (comme par exemple l'Actal aux Pays-Bas et la Task force «Mieux légiférer» en Grande-Bretagne). Cet organe pourrait reprendre la tâche de la Commission de produire des analyses d'impact. Quelle est l'opinion de votre parlement face à cette proposition?

*L'idée de confier cette tâche à un organisme indépendant est intéressante. Reste à savoir comment cet organisme serait composé et comment il arriverait à un avis. L'idéal serait qu'un avis soit unanime. Sinon, toutes les opinions - tant majoritaire que minoritaire - devraient pouvoir être exprimées.*

### III. Propositions concernant les sujets à traiter par la COSAC en 2006

L'article 7.1 du règlement interne de la COSAC stipule qu'«avant la dernière réunion ordinaire de chaque année, les délégations indiquent les sujets qu'elles proposent d'examiner l'année suivante.» L'article affirme également que la dernière COSAC de l'année devrait discuter cette question. L'article 7.1 A ajoute que «L'objet principal de chaque projet d'ordre du jour est lié au rôle de la COSAC comme organe d'échange d'informations, en particulier pour les aspects pratiques de l'examen parlementaire.» Conformément à ces deux articles, il y aura une discussion des sur la questions de quels sujets la COSAC devrait s'occuper pendant l'année suivante à la fin de la réunion d'octobre à Londres.

Afin d'alimenter cette discussion, veuillez indiquer les sujets que votre parlement propose comme thèmes pour la COSAC en 2006:

*Comment les parlements nationaux ont-ils été associés à l'élaboration des plans d'action nationaux dans le cadre de la stratégie de Lisbonne ?*  
*Comment les parlements nationaux ont-ils participé au large débat mobilisateur national sur la construction européenne (cfr. la déclaration du Conseil européen sur la ratification du traité constitutionnel du 18 juin 2005) ?*

## Annexe – Bijlage 3

17 – 18 JUILLET 2005

### RÉUNION DES PRÉSIDENTS DES DÉLÉGATIONS DE LA COSAC

Le lundi 18 juillet 2005, le Président de la Chambre, M. Herman De Croo, a participé à la réunion susmentionnée.

L'objectif de cette réunion consistait surtout à préparer la COSAC (Conférence des organes spécialisés en affaires communautaires) prévue les 10 et 11 octobre 2005.

Il a d'abord été procédé à l'évaluation du secrétariat de la COSAC (avec un fonctionnaire permanent) qui est opérationnel depuis janvier 2004. Tous les participants marquent leur accord pour le maintien de ce secrétariat. Se pose toutefois le problème du fonctionnaire statutaire (à déléguer par un parlement national ou à financer par le biais de contributions des parlements nationaux).

Le deuxième point à l'ordre du jour concernait la question de la création d'un statut spécial au sein de la COSAC pour les pays qui souhaitent adhérer à l'Union européenne (les pays des Balkans, en particulier) mais également pour les assemblées législatives régionales (CALRE).

Il est observé que le Règlement de la COSAC ne fait aucune distinction entre les États membres candidats à l'adhésion (ceux avec lesquels les négociations officielles ont été entamées et ceux qui ont introduit une demande).

Les représentants des nouveaux États membres (d'Europe de l'Est) plaident tous en faveur d'un statut spécial pour ces pays. Les représentants des autres États membres y sont tous opposés.

Ils estiment que la COSAC doit conserver son efficacité.

Le Règlement actuel de la COSAC (et plus précisément l'article 4.3 concernant l'invitation d'observateurs et d'invités spéciaux) offre suffisamment de possibilités à la Troïka pour inviter les pays concernés à l'une ou l'autre réunion (en fonction de l'ordre du jour de la COSAC).

Le troisième point à l'ordre du jour avait trait aux aspects parlementaires du projet de Constitution européenne. Les différents représentants ont analysé une fois de plus les résultats négatifs des référendums organisés en France et aux Pays-Bas.

La «méfiance» des citoyens à l'égard de l'Union européenne est considérée comme un facteur prépondérant. D'aucuns font observer qu'il ne pourra être procédé à une analyse valable des résultats négatifs des référendums que lorsque les autres États membres se seront prononcés.

De nombreux représentants plaident en tout cas en faveur de l'application dans les faits de la «procédure de subsidiarité» (même en l'absence de ratification de la Constitution européenne).

L'annonce du Plan D (démocratie) par Mme Wallström, commissaire européenne aux Relations institutionnelles et à la Stratégie de communication, constituait le dernier point à l'ordre du jour.

Ce plan vise à établir un nouveau dialogue avec tous les acteurs de l'Union européenne, et en particulier avec les parlements nationaux.

Il a été trop peu investi à ce jour dans les infrastructures démocratiques (partis politiques, chaînes de télévision européennes, ...).

L'Europe est encore trop basée sur une petite élite politique.

Elle conclut que la Commission européenne ne peut pas encore participer pour l'heure au contrôle de subsidiarité (en dehors de la Constitution européenne). Les parlements nationaux peuvent à présent dans un premier temps l'expérimenter dans le cadre des traités existants.



**17 – 18 JULI 2005**

**VERGADERING VAN DE VOORZITTERS VAN DE COSAC-DELEGATIES**

Op maandag 18 juli 2005 heeft Kamervoorzitter Herman De Croo deelgenomen aan bovenvermelde vergadering.

Doel van deze vergadering is vooral de COSAC (Conférence des Organes spécialisés en Affaires communautaires – Conferentie van de parlementaire commissies voor Europese Aangelegenheden), gepland op 10 – 11 oktober 2005, voor te bereiden.

Vooreerst had een evaluatie plaats van het COSAC-secretariaat (met een permanente ambtenaar) dat sedert januari 2004 actief is. De deelnemers bevestigen allen dit COSAC-secretariaat verder te doen functioneren. Alleen stelt zich het probleem van de vaste ambtenaar (te delegeren door een nationaal parlement of te financieren door bijdragen van de nationale parlementen).

Als tweede punt op de agenda stond de vraag naar een speciale status op de COSAC voor de landen die wensen toe te treden tot de Europese Unie (i.h.b. de Balkanlanden) maar ook voor de regionale wetgevende assemblees (CALRE).

Er wordt opgemerkt dat het COSAC-Reglement geen onderscheid maakt tussen kandidaat-lidstaten (deze waarmee de onderhandelingen officieel gestart zijn en deze die een verzoek hebben ingediend).

De vertegenwoordigers van de nieuwe (Oost-Europese) lidstaten zijn allen voorstanders van een speciale status voor deze landen. De vertegenwoordigers van de andere lidstaten zijn hiertegen gekant.

De COSAC moet volgens hen efficiënt blijven.

Het huidig COSAC-Reglement (in het bijzonder art. 4.3 met betrekking tot het uitnodigen van observatoren en speciale genodigden) laat voldoende ruimte voor de Trojka om de betreffende landen (naargelang de COSAC-thema's) uit te nodigen.

Een derde agendapunt betrof de parlementaire aspecten van het ontwerp van Europese Grondwet. Er werd nogmaals door de verschillende vertegenwoordigers een analyse gemaakt van de negatieve referendumresultaten in Frankrijk en Nederland.

Als dominante factor wordt het “wantrouwen” gezien van de burgers in de Europese Unie. Sommigen wijzen erop dat men slechts een zinnige beoordeling kan maken van de negatieve referendumresultaten als ook de overige lidstaten zich hebben uitgesproken.

Tal van vertegenwoordigers pleiten ervoor om althans de “subsidiariteitsprocedure” op feitelijke basis (zelfs zonder dat de Europese Grondwet wordt geratificeerd) toe te passen.

Als laatste agendapunt heeft Mevrouw Wallström, Europees Commissaris voor Institutionele Betrekkingen en Communicatiestrategie, het Plan D (democratie) aangekondigd.

Dit plan ambieert een nieuwe dialoog tot stand te brengen met alle actoren in de Europese Unie, en in het bijzonder met de nationale parlementen.

Er is totnogtoe te weinig geïnvesteerd in democratische infrastructuur (politieke partijen, Europese televisiezenders, ...).

Europa is nog al te zeer gebaseerd op een kleine politieke elite.

Zij besluit dat de Europese Commissie vooralsnog niet kan meewerken aan de subsidiariteitstoets (buiten de Europese Grondwet). De nationale parlementen kunnen deze nu eerst uittesten binnen de bestaande verdragen.

**SPEECH BY VICE-PRESIDENT WALLSTRÖM  
COSAC CHAIRPERSONS MEETING  
LONDON, 18 JULY 2005**

It is now five months since we last met – at the COSAC Chairpersons meeting in Luxembourg. Quite a lot has happened since then, to say the least:

- The challenges we face today are not the ones we thought we were going to face, back then in February.
- The EU we have today is not the EU we had hoped for.

If we want to paint the picture very black, we could say that ... two referenda started an avalanche of negative views that culminated in a failed summit – the Constitution is mortally wounded and the EU has no budget. We are indeed facing a crisis.

But we can not allow ourselves be paralyzed by this crisis. We have to move forward and we have to take up the challenges this situation puts on us.

On the same time, I can't deny the fact that I'm disappointed – I am. Just as I suppose many of you and your colleagues are. Because when it comes to the national parliaments (and the European Parliament), we all know that the Constitution would have been a step forward. Now we don't know if and when we can take that step.

Just a few hours before we met in Luxembourg in February, I had presented to the College of Commissioners the new targets for our relations with the national parliaments. That was done without the Constitution – and without anticipating the Constitution. So on that particular point nothing has changed: we have the same commitment today.

And I see this as a very important part of Plan D. Plan D is not a campaign for the Constitution. Plan D is not a “quick fix” or “just one of those new Commission projects”;

- Plan D is about a new vision and a new attitude
- Plan D is about the wide issue of the need for new structures for democratic influence in the EU
- Plan D is about Democracy, Dialogue and Debate, rather than different variations of “qualified majority voting and speaking times in the Council”, however important that is.

This plan has a starting date – now! – but it has no end date, and certainly no best before date.

We need to establish a new consensus, a narrative – the modern story what Europe is about and what the European Value Added is.

Europe cannot do that without its national parliaments!

As we said in our targets already in February: “Connecting with people and their elected representatives – a greater voice to parliaments is a greater voice to Europe’s citizens”.

For us – the Commission and the national parliaments – for us the “period of reflection” and the Plan D started already in February. Five months down the line, we have taken some significant joint steps forward. But more needs to be done, and perhaps also different things.

But let me here make just a brief outline of what has been happening during those past five months; what I and my colleagues have been doing when it comes to the Commission’s relations with the national parliaments.

And of course I also want to touch upon the two items that are the topics for this afternoon’s discussions. To give more room for our discussion, I will take both those items in one go.

But before I do that, I would like to extend my gratitude and thanks to all those of you and your Speakers and Presidents who contacted me after I presented the new targets for the Commission’s relations with the national parliaments. If I were to judge from the many letters and other reactions I have had, our new targets were very well received.

I am of course very grateful for that, but more importantly, I see it both as a good starting point and incentive for our immediate future work. And recent events have shown us that now more than ever it is vital to reach out for dialogue.

In their declaration after the recent summit, the Heads of State or Government stressed the importance of now having a period of reflection. “This period of reflection...” (they stated) “...will be used to enable a broad debate to take place in each of our countries, involving citizens, civil society, social partners, national parliaments and political parties.”

The huge challenge we face today – and we do face it together – as Prime Minister Blair put it in his speech before the European Parliament a few weeks ago, “is not a crisis of political institutions, it is a crisis of political leadership... [and he continued] Have we the political will to go out and meet the people so that they regard our leadership as part of the solution, not the problem?”

Just as in February, I say again: a greater voice to parliaments is a greater voice to Europe’s citizens!

? So, what have we done; or rather, what have we started doing – step by step?

You might recall that I promised to visit all the national parliaments. Needless to say, I have not had the time to fulfil that promise completely just yet. But as you can see I have fulfilled my promise to come to the COSAC Chairpersons meeting, and I intend to continue doing this, just as Commissioners will start coming regularly to the COSAC meetings (if they are wanted there...).

I also attended the EU Speakers Conference in Budapest in May, and I have had many meetings in Brussels with delegations from national parliaments. And I particularly want to point to the evidence session I had with Lord Grenfell and his colleagues on the 1<sup>st</sup> of February, just as want to thank all of you and your colleagues who made my visits to Madrid, Stockholm, Dublin and the Hague so rewarding.

I will not go into all the details about all we have done with the national parliaments over the past months, but let me just briefly mention a few more examples.

- I attended the annual meeting of the liaison officers of the national parliaments and the European Parliament, in April in Brussels.
- We set out to publish a newsletter – we did that. The first issue was distributed in early March.
- We set out to play an active role as “facilitator” in the electronic exchange of EU-related information between your parliaments, for example via the IPEX co-operation – we did that.
- We set out to organise information meetings in Brussels for your civil servants on specific technical topics – we did that, and we continue doing it.
- We set out to designate a co-ordinator in our administration for requests directly from your parliaments’ administrations – we did that.
- You asked us to play our part in your subsidiarity pilot project on the 3<sup>rd</sup> railway package – we did that.

But I want to be very frank with you – it was not an all easy decision by the Commission exactly how to play that part. After the French and Dutch referenda, I am sure you understand how tricky an issue it has been for a long time for the Commission not to anticipate the Constitution.

Testing a “Constitution mechanism” is evidently going to be seen by some as anticipating the Constitution, however good the cause may be.

And we should not forget the reason in the first place for your pilot project: the possibility for your parliaments to test their own systems – logistically and politically – for coping with a very important “Constitution mechanism”.

The result was in some parts quite enlightening but depressing for the Commission. The fact that 65% of the participating chambers deemed it necessary to criticise the Commission on the issue of subsidiarity based on the current Treaties is something we at the Commission will have to pay very, very close attention to – and act on. And I can assure you we will.

But back to the question of pilot projects at large. We can all agree that after two referenda and one European Council we are now in a rather different situation, compared to the Chairpersons meeting in Luxembourg in February.

For obvious reasons, I or the Commission does not have any view on whether or not the COSAC should launch a 2<sup>nd</sup> pilot project. That is entirely up to you and no one else.

But the subsidiarity mechanism as we know it from the Constitution is on a break. Not only do we now have a period of reflection, but we also continue the ratification process in those Member States that so wish. This means we are still in the situation



of not anticipating the Constitution; of not moving in any direction that can be perceived as circumventing the national parliaments and the citizens.

But that should not and could not prevent us from looking at, and discussing what we can do, and how we can improve under the current Treaties. Now more than ever it is vital to reach out for dialogue. It is today and not tomorrow that we need to close the gap between the EU's decision makers and its citizens, and to "democratise" the EU.

The national parliaments have an enormously important role to play in this venture; perhaps one of the most important of them all.

So, my comments on "the way forward for the subsidiarity mechanism and possible second pilot project"... If you think I have been a little bit vague, I agree – that was my intention, mainly for two reasons:

- (1) if we are to take our "period of reflection" seriously, we have to be extremely careful about anticipating a Constitution that some voters have already rejected;
- (2) I do not see it as my or the Commission's task to try to influence you in your internal COSAC decision making.

As for the other topic for this afternoon's discussions, I can be very brief for partly the same reason. Neither I nor the Commission have any view on how the national parliaments best scrutinise the Commission's Annual Work Programme – that is up to you.

On the other hand, what we will have a view on, is how and when the Commission best process any views or opinions from the national parliaments. But for us to be able to have that view, we of course first need to know "your parliaments' requirements for types of information and ways of co-operation with the Commission", as we phrased it in our targets in February.

In other words: you need a useful platform – we need to know in what way you will operate. We depend on your input. And to be very honest with you, we haven't got very much concrete input so far.

That's why I am so much looking forward to the discussion we will now have. But before we have that discussion, let me conclude with this:

If we are to succeed in creating a more democratic Europe that can cope with the challenges of the global economy, policy must be anchored in each country's government and national parliament, in political parties and democratic traditions. Grassroots movements, interest groups and individuals must be allowed to participate in, and take responsibility for, a wide debate and to place European issues where they belong – in day to day politics.

This is Plan D for democracy! Being more effective at listening and at explaining – and being very good at doing something concretely with all the views and ideas; to show that serious views and good ideas do make a difference.

Let us now continue our part of Plan D with dialogue and debate.

Thank you.

## ANNEXE - BIJLAGE 4

### *Check against delivery*

**Deputy Prime Minister  
XXXIV COSAC Conference  
Church House, Dean Yard, London  
Monday 10 October 2005**

Across Europe the scrutiny committees of the national parliaments play a crucial role in ensuring that proposed European legislation takes into account properly the needs and interests of the 450 million citizens of the European Union through their national parliaments.

The relationship between national parliaments and European institutions is vitally important and it's something which I've had a great deal of personal experience in my political life.

For over 30 years I've wrestled with balancing the benefits of an European approach to prosperity and social justice and the need to ensure that the rights of national parliaments are respected.

Back in 1973 the UK was taken into the common market by the Conservative Government under Ted Heath. When in 1975 the British had a referendum on our membership of the common market I voted against.

I did so because the Common Market embodied, in law, the free movement of labour and capital which I believed to be the essence of capitalism. I thought that it would reduce the role of our national parliament in decision making and would put us on the road to a federal Europe.

I was also a Member of Parliament for a fishing port - Hull - I believe that entering the common market would mean that we would lose our fishing rights to the rest of Europe.

But I lost the argument - and once our membership in the common market was confirmed, the issue became how we could influence the European assembly and ensure that we could use our veto in the national interest where necessary.

### ***Check against delivery***

Here in Britain our 2 scrutiny committees - the House of Commons and the House of Lords - in their own different ways, have looked at legislation coming out of Europe and have been able to bring matters of particular national interest to the attention of parliament and produced a number of very important reports.

The Danes went even further and said that the government must seek a mandate from the scrutiny committee before agreeing to anything in the European Council.

Our Labour Government sent a delegation to the Assembly (they didn't believe it was a Parliament!) reflecting the make up of the party - half opposed to the Common Market and half in favour. They were to argue their different views within a context where the national veto still determined decision making.

And so it was ironic that having spent my time opposing the concept of a common market I ended up going there and becoming leader of the British delegation to the unelected European parliament.

Then when it became an elected parliament I decided I didn't want to stand for an election to it. In fact when the British Prime Minister offered me a job as European commissioner I turned it down not because I was anti-European, but because I didn't believe in the Common Market and a possible federal Europe.

In those days, when the European Union had just 10 member states, it was easier to see a Europe of greater conformity and convergence. But of course the enlargement of the European Union to 25 member states has changed all that.

It has challenged the European Union to find new ways to ensure that the business of the European Union gets done whilst at the same time respecting the rights and opinions of 25 member states.

### ***Check against delivery***

During the 1980s, more and more decisions were made by majority voting and in 1992 The Maastricht Treaty extended the role of the European Parliament and introduced the principle of subsidiarity.

Maastricht also extended qualified majority voting to education, health, the environment and economic and monetary policy.

The constitution, which has recently been rejected by some member states would have extended majority voting further into areas such as the freedom of movement for workers and the common transport policy.

The national veto would have remained in the second and third pillars of the EU – the common foreign and security policy and justice and home affairs.

Nevertheless, more majority voting, together with extra powers for the European Parliament made the constitution very controversial.

The UK Government wanted a subsidiarity monitoring mechanism in the constitution. If one-third of national Parliaments thought a proposed mechanism breached the subsidiarity principle, the Commission would have been forced to reconsider it.

Regardless whether the Constitutional Treaty comes into force, the UK Government believes that the role of national parliaments in the making of EU legislation needs to be strengthened.

We will continue to look for ways of enhancing this role within the framework of the existing treaties.

Your ideas from this conference are an important contribution. You can draw together the good practice from across EU national Parliaments. Your practical ideas will be invaluable for advancing the European agenda.

## ***Check against delivery***

We still want to improve the scrutiny of the principle of subsidiarity by national Parliaments; that's one way to help make the EU more transparent and accountable to citizens.

The Foreign Secretary made this clear in a statement made to the House of Commons on 6 June: "The issue of subsidiarity- of decisions being made at the lowest level possible-has been a long-standing concern of the Government and is one that we shall pursue".

The enlarged European Union of 25 nations brings together 450 million people with widely different economic, social, cultural and political traditions.

But today, at a time when the enlargement of the EU and the globalisation of trade offer new markets and new growth, Europe's ability to deliver for its citizens is in question more than ever before.

Instead of moving towards the extra 20 million jobs to be created by 2010 under the Lisbon agenda, Europe still has 20 million people unemployed - half of them for over a year.

Meanwhile, the world's economy continues to change at remarkable speed. China's GDP has gone up 15 fold in just 20 years. But China - and India - are not simply competing in cheap, low skilled manufactured goods – they are also competing in high value goods, demanding advanced skills and technology.

The Lisbon agenda showed that we need to invest in full employment, in knowledge, research and development, in innovation and in education and training.



## ***Check against delivery***

According to the Kok report, for the Lisbon agenda to work, we need to deliver on the commitments we have agreed to – for example in the mid-term review of Lisbon last year.

That means action at the European level – complete the Single Market, reform product and capital markets. And actions by Member States – taking the difficult decisions on labour market and social policy reform, taking account of the national context.

But so far we haven't done enough on either – and it continues to be controversial. We've still got a long way to go.

And, in getting to grips with the Lisbon agenda, we have to avoid the trap of thinking that common values, and common standards, of social justice and economic progress mean the same policies and the same solutions right across Europe.

The purpose of Europe has to be to maximise economic prosperity and social justice. They are 2 sides of the same coin and together they lead us to full employment.

As individual nation states, we need to use and develop our existing assets and investment more effectively, as well as the skills we need. We have a lot to learn from each other - what we've got right and what we've got wrong.

In Britain, we've not only created sustained economic stability and reduced unemployment, but we've also increased investment in schools, hospitals and public transport, often through public private partnerships.

Our model has raised employment and investment. It's worked for us, but our approach may not always work elsewhere.

So we are keen to share our experiences with, and learn from, our European partners.

## ***Check against delivery***

That doesn't mean a single blueprint for the whole of the EU, because our cities and regions are highly diverse.

Many Member States, including the UK, are striving to create better places for their citizens, through integrated policy approaches that respond to their national, regional and local needs.

But I also believe that it is possible across Europe to identify some key characteristics of a thriving community which delivers a better quality of life for its citizens.

What I call a sustainable community.

Sustainable communities are places which balance social, economic and environmental concerns through a strong, coherent framework which involves and empowers their citizens.

They have thriving local economies and good transport services – providing jobs, schools, health and other services that are accessible to all.

They have high standards of quality and design, and feel safe, secure, and family friendly, as well.

So how do we build sustainable communities?

I believe it's essential to integrate a range of strategies and structures – economic, social and civic – which too often operate in isolation from each other.

Encouraging public private partnerships, and ensure that different public funding streams are pooled together, are also important.

## ***Check against delivery***

At the European level, there is huge potential in the concept of sustainable communities.

The principles and practice of sustainable communities provides a flexible but coherent approach to delivering economic growth, social justice and create cleaner, safer, greener communities.

That is why I am inviting Ministers from the Member States and representatives from the European institutions to Bristol in December to debate and agree the way forward on a European approach to sustainable communities.

It will be called the Bristol Accord and will

- build on the urban acquis agreed at Rotterdam; and
- it will act as an important next step in helping Member States to deliver the Lisbon agenda for jobs and growth,
- the environment sustainability goals set in Gothenburg,
- and the effective democratic governance, agreed in Warsaw.

I also want the Bristol Accord to lay a foundation for future progress and cooperation between Member States over the coming years.

Different Member States start from different places and there are various ways of achieving our objectives.

But our common challenge is to ensure that our values of economic prosperity and social progress deliver full employment, social convergence, sustainable growth, decent public services, a better quality of life in the face of remorseless, relentless global competition.

Each country has to make choices on the issues.

### ***Check against delivery***

But if Europe is to be more than a sum of its parts; if we are to remain a world political and economic power; if we are to achieve social justice and economic prosperity hand in hand; all of us must engage in the process of change.

Our aim must be to create sustainable communities in which the people of Europe will have a more secure and prosperous future.

We can achieve economic prosperity and social justice if we work together across Europe.

Together we have a fifth of the world's economy and we have the skills, culture and ability to succeed in the face of a rapid global change as long as we are prepared to face up to difficult decisions.

But our national parliament of 25 member states must also play a critical role in ensuring that the complexity and diversity of Europe is not only respected but also contributes to Europe's success.

Working with European partners through rest of Presidency and beyond

I'm pleased that there is a programme of events coming up during the remainder of the UK Presidency which will try to take forward this agenda.

The fact that these events are being organised by Member States and by national Parliaments shows the widespread interested in making progress.

The Dutch Government are leading on a conference in the Hague on 16-17 November which will look at exactly this principle: how we can collectively ensure that the EU acts where it can provide added value.

That event will be co-hosted by the UK Presidency, and national and regional Parliaments will be invited to the event, as well as Member States, civil society, academics and others.

### ***Check against delivery***

I hope this will be a further opportunity to discuss and take forward your ideas, and any others, drawing on good practice from across Europe.

And I know the House of Lords here will organise a conference on 29 November to look at practical ways of improving compliance with subsidiarity.

Again, I look forward to hearing the ideas which emerge.

This is not just a project for our Presidency.

We will also work with succeeding Presidencies to support and advance the ideas which emerge from these various discussions.

Thank you.



**ANNEXE - BIJLAGE 5****Proposition d'amendement de M. Philippe Mahoux (Sénat de Belgique)****à la contribution de la XXXIV COSAC**

Ajouter après le point 2.6 concernant les études d'impact de la Commission européenne :

« 2.7 La COSAC demande que l'objectivité soit assurée dans les études d'impact.

2.8 La COSAC demande que les études d'impact concernant les initiatives de la Commission européenne portent sur les trois objectifs du processus de Lisbonne, à savoir l'impact économique, social et environnemental. »